

NADADORES DEL BADMINTON CONSIGUIERON AYER SU 4.ª VICTORIA

Les favoreció de nuevo el puntaje general, obteniendo clara ventaja sobre Unión Española y Stade Français

LA REUNION EFECTUADA EN LA PILETA DE S. LAURA ALCANZO EL MAS FRANCO DE LOS EXITOS Y CONTO CON UNA CONCURRENCIA EXTRAORDINARIA

Destacó Isabel Hillis en los 50 metros estilo libre para damas, menores de 14 años. — En la final de la primera rueda del Campeonato de Waterpolo de Santiago, el "seven" del Badminton se impuso al de los ibéricos por la cuenta de seis puntos contra tres

Ante un público que llenaba completamente las aspas de la pileta de la Unión Española, se llevó a cabo ayer en la tarde el cuarto torneo oficial de verano que organizó la Unión Española bajo los auspicios de la Asociación de Natación de Santiago. Si bien es cierto que en las diversas pruebas que se efectuaron el programa no se obtuvo marcas de calidad, a excepción de la que estableció la representante del Prince of Wales, Isabel Hillis, se puede considerar que el festival ofreció características de especial interés. Sus organizadores pueden considerarse, por lo tanto, ampliamente satisfechos. No se

PREPARARSE, LISTO... ¡YA!

NADIE CREIA en el éxito financiero de la reunión de natación que se cumplió ayer en la pileta del Estadio Santa Laura. Se pensó que la institución organizadora, la Unión Española, caería como los clubes que la precedieron. Hubo un mentís rotundo. Sin ser extraordinaria, la recaudación llegó a una suma superior a un mil pesos, y esto luego de ofrecer franquicias especiales a los socios y familias de la Unión, amigos del barrio y visitantes de nadadores participantes.

Antonio Martínez no cabía de contento y tenía razón, ya que sus sacrificios y preocupaciones se vieron ampliamente correspondidos. — DESPUES DE VER expresarse a la joven nadadora del Prince of Wales Isabel Hillis, todos se preguntaron si acaso, en un futuro cercano, no aparecería con creces a Inge von der Forst y otras de nuestras representantes más destacadas que hemos tenido en este deporte. Se contestaron ellos mismos: así será.

— TALVEZ MUCHOS desconocen un hecho curioso de Isabel Hillis. Contaba apenas 4 años cuando su señora madre, ante la gravedad de una enfermedad que padecía la niña, hizo llamar a un cirujano para obtener un grabado de su hija. Así se hizo, pero mientras tanto ésta mejoró paulatinamente y luego, aconsejada por un médico especialista, dio comienzo a la práctica de los deportes. Se la indicó la natación como la más de acuerdo a sus condiciones físicas y hoy, después de pocas años, ya es todo un valor y suficientemente positivo. ¡Qué campeón!

— LA 15.ª PRUEBA del torneo, comprendía el match de waterpolo entre los elencos de tercera división del Badminton B y Unión Española B. Nada de extraordinario hasta que los seven ibéricos en el agua, pero se produjo un caso que lo estimamos curioso: árbitro de la prueba fue designado el señor Ricardo Robles de los badmintonistas. Lógicamente hubo de suceder situaciones inusuales para este, por que los partidarios de la Unión, en cada intervención del juez,

ESPEJISMOS DEL COURT

CAMPEONATO DE CONCEPCION Concepción está en vísperas de su campeonato de todos los años. Un certamen que tiene su historia. Una competencia que durante años llevó hasta los courts del Cerro Caracol, a muchos de los mejores valores nacionales. Y por allí desfilaron los que se mantuvieron en sitio de honor en el tenis nacional. Anita Lizana, convertida en la primera estrella mundial, pasó también por las canchas penquistas dejando una estela de admiración en aquella tira que no debe ser — por las decastradas consecuencias que trajo —, ningún recuerdo grato para quienes la patrocinaron.

Y Concepción, "la docta", vuelve ahora a ponerse en el tapete de la actualidad penquista. Dirigentes y aficionados penquistas están preocupados de su campeonato anual. Actuarán las mejores raquetas de Talca al sur. Y allí estarán Pedro Trullenque, Bebin, Price y otros sueños, actuando al lado del considerable grupo de jugadores que enviará Santiago. Van cinco en una delegación oficial y otros tantos que corren el riesgo de sus propios gastos, con verdadero placer, pues saben que jugar en Concepción es jugar en un ambiente amable, en canchas que no sería muy aventurado calificar como las mejores del país, ante un público comprensivo y bajo la dirección de gentes que saben lo que hacen.

Fuimos, en una ocasión, de la partida. Llegamos a la ciudad penquista, y todo resultó para nosotros, gentilezas. Ricardo Morales, de quien en una oportunidad nos depaó una polémica un tanto agria, pero a quien, diferenciados y todo, no delamos de reconocerle sus dotes de caballero y a toda prueba, nos hizo amable junto con los colegas de la prensa, la estada en esa ciudad.

Y lo confesamos. Ahora frente a una cuasi-imposibilidad de llegar hasta la ciudad sureña, sentimos la nostalgia de ese favorable ambiente, de ese medio deportivo hasta la médula, de que van a disfrutar, una vez más, todos los players de Santiago, que llegarán a esos courts en busca de la realización total y absoluta de la fórmula del "sport por el sport".

STADE FRANCAIS SE ESTA PREPARANDO No podemos substraernos a nuestro deseo de recordar, una vez más, lo que ya hemos repetido en tantas ocasiones. Pero el mérito cuando se hace presente como en este caso, hay necesidad de recordarlo.

Stade Français revive por 13.ª vez, sus días de tenis, de buen tenis. Y esto no es sólo una manera de decir. Porque en la entidad gala las cosas se hacen en la mejor forma posible, porque hay deseos de que esa tradición que coloca al certamen no se rompa por ninguna razón.

En los últimos años se ha acentuado, en el Stade Français, este firme propósito. Es que las gentes que dirigen buscan más que nada, con una amplitud de criterio muy plausible, el deseo de aunar voluntades, de hacer labor bien encauzada, de provocar un espíritu de colmena entre los socios, para que salga de allí la labor que trasciende y que tiene eco más allá del marco de la entidad gala misma.

Y esta finalidad ha tenido siempre un éxito absoluto. Cada año el certamen de la Zona Central concentra al mayor número de aficionados que es posible reunir en un torneo nacional, y todos llegan hasta el Stade en la seguridad de que los principios reglamentarios, el espíritu deportivo y la gentileza posible dentro del marco legal, nunca serán desmentidos.

Dirigentes del Stade ya están en la labor. Las ideas empiezan a cambiarse y en el mes próximo tendremos en marcha el mejor campeonato chileno, que esta vez será netamente chileno, pues no será posible formular invitaciones costosas a ningún player extranjero.

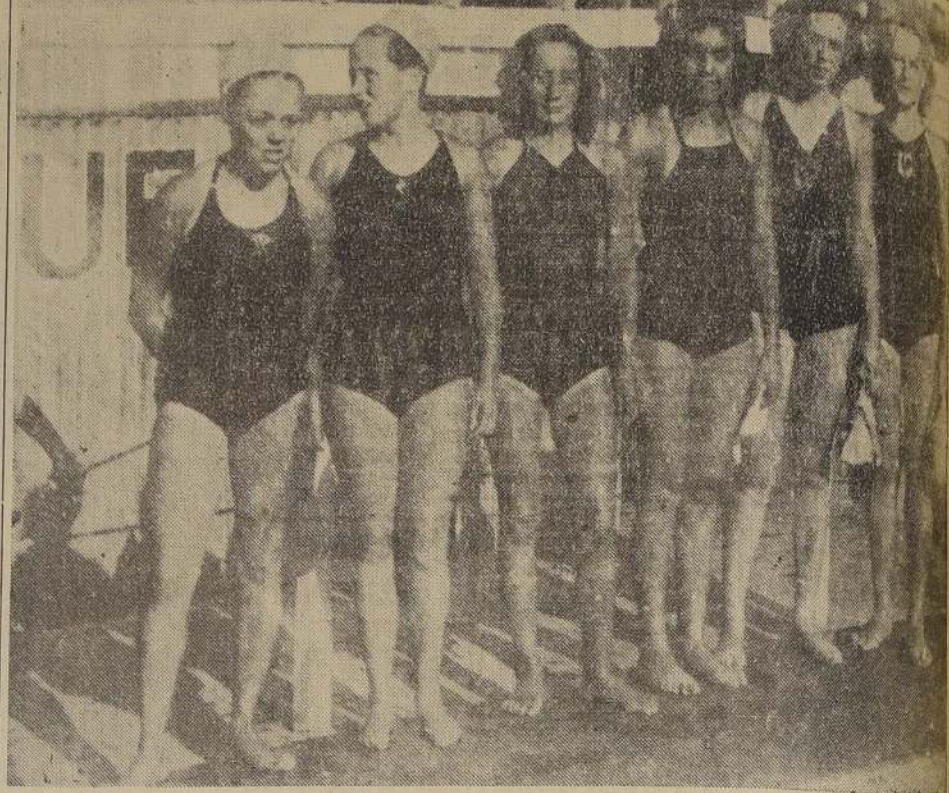
MARCELO TAVERNE Y SU TITULO El último campeonato de la Zona Central procuró al Stade Français esa honda satisfacción que para una entidad significa el llevar a cabo un compromiso con cientos de deportistas del país, en forma que todos quedan satisfechos.

Y al lado de esta satisfacción se tuvo la que a la entidad gala proporcionó Marcelo Taverne, uno que ha defendido al "Coc" desde que se inició en el deporte. El campeón del Stade dió a su club la satisfacción de un título nunca obtenido por ninguno de esta institución. Se clasificó campeón de la Zona Central, realizando una campaña magnífica, en la que cayeron batidos, entre otros, Tomás Facondi, Renato Achondo, y en la final, en un partido de score bastante desproporcionado, Salvador Deik.

Marcelo consiguió una victoria amplia, pero jugador hecho a fuerza de constancia, de tenacidad y de espíritu de lucha, a poco que dejó de preocuparse de su físico, no consiguió regular estas actuaciones.

Ahora, bien sabemos, Taverne ha entrado de lleno ya en una preparación intensa, que le dé chance para defender su título del año pasado, con toda dignidad. Y sabemos que si este player se lo propone, su propósito no se verá desmentido. Veremos lo que pasa.

R. S. A.



Participantes en los 50 metros estilo libre, para damas, tercera categoría, en que se impuso Maryse Pinaud

EN WATER-POLO TAMBIEN GANÓ EL BADMINTON POR 6-3

Su vencido fué el seven de la U. Española

Número básico del programa de la reunión de natación, que se cumplió ayer en la pileta de Santa Laura, lo constituyó el match de water polo, por la final de la primera rueda del Campeonato Oficial de Santiago, que protagonizaron los elencos de honor del Club de Deportes Badminton y Unión Española.

Por los antecedentes de ambos rivales y la campaña cumplida por rojos y aurinegros frente al seven del Green Cross, con quien empataron, se cifraban serias probabilidades en cuanto al colorido y especiales alternativas que alcanzara la lucha. Y no se vieron frustradas tales prometedoras perspectivas.

El encuentro tuvo dos matices bien diferentes, y ahí radicó, precisamente, el interés que existió durante su desarrollo total. En la primera etapa, el cuadro badmintonista, compuesto por elementos jóvenes, pero ya de relativa experiencia, supo hallar en su antagonista el claro que mejor despliegue de su velocidad, así siempre, desde cortas distancias. Aprovecharon éstos de hidamente cada una de las oportunidades que le ofreció la retaguardia de su rival y fué así como, una y otra vez, por lentitud y menos ubicación de Casasempere, principalmente, se fueron en pos de la valla de Bray, a quien batieron con lanzamientos fulminantes expedidos, casi siempre, desde cortas distancias. Por el continuo ataque del Badminton, y por la cifra

que acusó el marcador, que llegó a ser abultada en el primer half time — 6 - 1 — se pensó que los rojos ya no serían capaces de ofrecer mayor resistencia.

Llegó el segundo periodo, y el partido cambió de cariz casi radicalmente. Fué ahora el de la Unión el que atacó con ardor y más persistencia. Mejor organizado y cuidando de preferencia por los costados, bien dirigidos por Aguirrebeña, acoraron a su contendiente, primero al hallarse éste en inferioridad numérica al retirarse del agua Jorge Band y Berroeta, y por la evidente muestra de cansancio que dió el seven del Badminton en las postimerías de la lucha. Este, gracias a su espíritu defensivo, se escapó de tales desventajas, aminoradas igualmente por la seguridad ya prematura en el triunfo, que le dió el score registrado en el periodo inicial.

Fueron dos rivales que se medieron, y cualquiera que sea la vez que se encuentren nuevamente dará lugar a dudas cuál será el vencedor. En uno y otro seven existen valores destacados. En el Badminton, Zwasky, José Band y Berroeta; en la Unión, Pedro Aguirrebeña, Muga y Luis Aguirrebeña.

EL MATCH ARBITRO: señor Luis Escobar. BADMINTON: Swasky, Band, Campbell, Berroeta (capitán); Robles, J. Band y Beck. U. ESPAÑOLA: Bray, Casasempere, Aguirrebeña, P. Aguirrebeña (capitán), Salas, Trigo y Muga.

A los primeros segundos, Robles desde un costado lanzó el reclamo sobre la valla de Bray, sorprendiendo bien ubicado al meta de los rojos.

En segunda se posesionó de la s acciones el "seven" de la Unión y se colocó al ataque por intermedio de Pedro Aguirrebeña, quien puso en juego a Muga, luchando éste con Campbell. Luego de eludirlo buscó la colocación y lanzó tiro bajo, que Zwasky no pudo neutralizar.

Ahora se puso a la ofensiva el conjunto badmintonista, mediante una combinación de Campbell y Berroeta; éste último pasó con precisión a José Band, que no tuvo mayores inconvenientes para rebatir la línea de Casasempere, y custodiada por Casasempere, y mediante certero lanzamiento, consiguió el empate. El mismo jugador colocó en ventaja a su equipo al cumplirse tres minutos de juego. A continuación, quedó sin vigilancia Berroeta, y

por el lado derecho avanzó sueltamente. Le salió al encuentro Aguirrebeña y aprovechó para pasar a Band, quien de inmediato se retiró.

El cuarto goal del Badminton lo obtuvo Berroeta tras una notable acción individual. Tras esto la cuenta Band, a los 5 minutos, y Robles, desde la media de la cancha, señaló el sexto goal, con lanzamiento alto que halló mal ubicado a Bray.

Sin otra variante finalizó el primer half time con el score favorable al Badminton, por tantos a uno.

SEGUNDO TIEMPO Reiniciada la lucha, de inmediato se colocó a la ofensiva el conjunto de la Unión, atacando por el centro. Por ser sorprendido en posición ofensiva, fué expulsado Jorge Band. En su lugar se retiraron, por incidencia en el juego, Trigo y Berroeta, quedando con sólo cinco hombres el team aurinegro. El partido ibérico aprovechó entonces la inferioridad en que se halla su antagonista y se despidió de la seguridad en las últimas posiciones de éste, quien se debió arduamente.

No pudo sí, evitar que Campesino, con tiro elevado y de lejos conquistara el sexto goal de los rojos. Al cumplirse minutos, Trigo obtuvo, mediante un lanzamiento potente, el séptimo y último tanto para sus colores.

En consecuencia, el resultado final del partido, fué de 6 tantos para el Badminton, y 1 para la Unión Española.

PEDRO DE VALDIVIA, CAMPEON NACIONAL

Ganó el certamen de football amateur cumpliendo una exitosa campaña. — Lo que ocurrió en la final

La obtención, por segunda vez, del título de Campeón Nacional del Football Amateur, ganado por la Asociación de Fútbol de Valdivia, ha sido justamente celebrada en la Zona Norte y especialmente en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

DIRIGENTES Y JUGADORES De modo principal los aplausos y felicitaciones de las demás Asociaciones y deportistas del norte han sido dirigidos al Cuadro Directivo de la Asociación Pedro de Valdivia, integrado por los señores Juan Ibáñez V., presidente; Alberto Montecinos R., vicepresidente; y

Matrera, Julio Olivares, Ovaldo Cuevas, Oscar Guerrero, Aguirrebeña, Ignacio Bermúdez, Alfredo Salas, Carlos Ramos, Raúl Pérez, Luis Cáceres, Manuel Ochoa, Cristóbal Lazo, Fructuoso Plaza, Teodoro Torrico (capitán) y Alberto Montecinos R., vicepresidente de la Asociación.

FASES DEL CERTAMEN NACIONAL Tanto en el norte, como en el centro, sur y región austral del país, el Certamen de la Federación de Fútbol de Chile movió

la confirmación de las anteriores resoluciones. El partido quedó a firma en Pedro de Valdivia. La Asociación norteña se apresuró a pagar, por intermedio de la Federación, el dinero para los pasajes de los jugadores de Valdivia, y de inmediato se avisó a Talcahuano.

El resto ya se conoce: cumplidas las formalidades del partido, ante el árbitro señor Julio López Rodríguez y el Director de turno, señor Jorge Malsland, ambos de



Los jugadores del seleccionado de Pedro de Valdivia, que se clasificó por segunda vez Campeón Nacional de Football Amateur

de presidente: Rubén Fuenzalida C., secretario; Homero Delgado C., tesorero, y Manuel Arana P. y Oscar Munizaga R., directores. Los parientes han alcanzado, igualmente, al entrenador y a los jugadores del seleccionado vencedor, que aparecen en la fotografía que insertamos, en el orden siguiente, de izquierda a derecha: Manuel Arana P., entrenador; Armando Díaz, Manuel Sánchez, Daniel Chirino, Raúl Marfett, Hugo Espinoza, Juan Rojas, Javier Astudillo, Julio Oyarcó, Rolando

la Asociación de Fútbol de Chuquibambilla, que confirmó su negativa para ir al norte, Pedro de Valdivia pasó el goal reglamentario.

DECLARACIONES DE LOS DIRIGENTES A raíz de ese partido final, el presidente y vice de la Asociación vencedora, que inscribe nuevamente su nombre en el "Trofeo Casasempere", se refirieron al ex Presidente Alessandri, los señores Juan Ibáñez y Alberto Montecinos han declarado para LA NACION:

"Fuimos los primeros en lamentar la ausencia del cuadro de Talcahuano, que habría recibido en nuestro pueblo notorio, una grandiosa manifestación de simpatías y de patriotismo. La Federación y su Comisión de Campeonatos, presidiada por el señor Armando Encalada, quisieron impulsar un noble y alentador intercambio entre las diversas regiones del football nacional. La Asociación Pedro de Valdivia hizo cuanto pudo por corresponder a esa finalidad y dirigió, por su parte, una comitiva telegráfica especial a la Asociación Talcahuano.

"Resaltamos, decimos — agregaron los dirigentes — que tenemos un sincero reconocimiento para los desvelos de la Federación y para las Secciones Deportivas de LA NACION. El Diario Ilustrado y otros diarios de Santiago y otras ciudades que han informado de nuestros partidos y han

lido más o menos setenta Asociaciones, realizando numerosos partidos, que congregaron, en conjunto, decenas de miles de espectadores.

Se clasificaron finalistas las selecciones de Osorno, Talcahuano, Ovalde y Pedro de Valdivia. Por último Talcahuano venció a Osorno que había superado a los elencos de la Zona Austral y Pedro de Valdivia se impuso sobre Talcahuano, que a su vez había derrotado a Valparaíso.

La fijación del encuentro decisivo fué estudiada en cuanto a sede, financiamiento y fecha, por la Comisión de Campeonatos de la Federación, presidida por el señor Armando Encalada, la que no encontró financiamiento posible en Talcahuano, Concepción o Santiago, por razones diversas, fijando entonces la sede en Pedro de Valdivia, que se hacía cargo de todos los gastos de viaje y de la estada por el tiempo que necesitase, el equipo de Talcahuano, antes de jugar. Además la Comisión consideró la circunstancia de que el cuadro de Talcahuano era Campeón Nacional (1937) torneo en que venció en Valparaíso a los seleccionados de Schwager y Valparaíso, se comprometió a devolver la visita del once sureño.

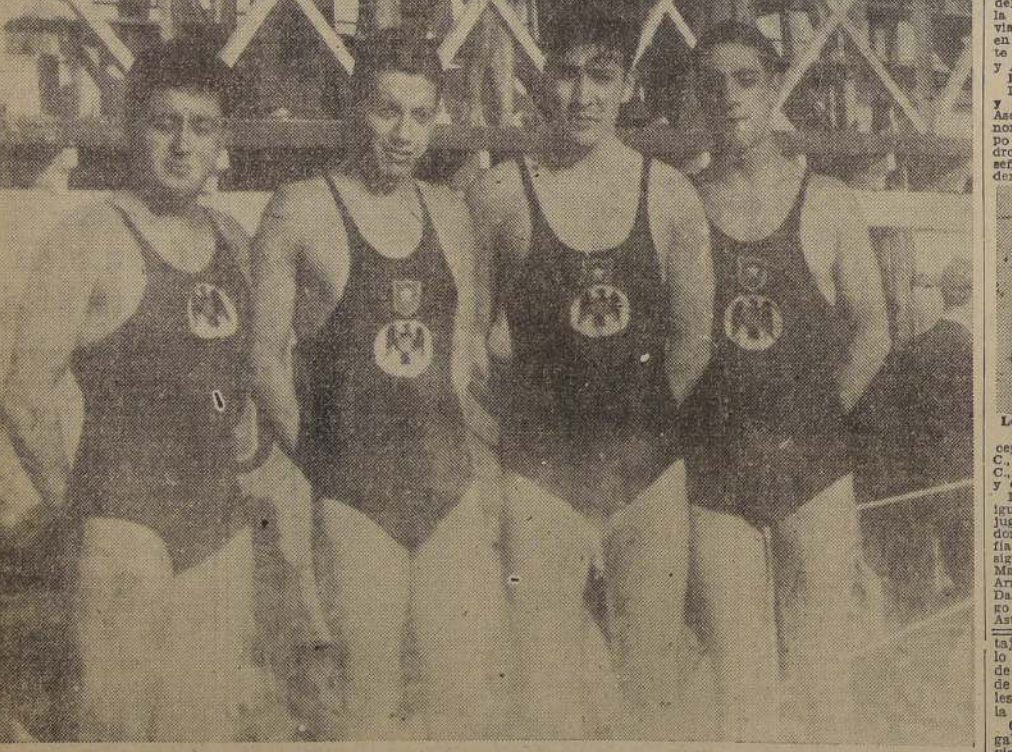
Fuó así como el 29 de diciembre se fijó, también, el tercer domingo de enero ppdo, para dicho encuentro, todo lo cual fué notificado telefáticamente a los contendientes. Seis días después un telegrama del presidente de la

El match final de la competencia fué disputado entre los equipos "El Cuadro", sección de Talcahuano, y "Zig-Zag", sección de Chuquibambilla, venciendo el primero por tantos a uno.

Los nombrados por el primer score que refiere el resultado, alcanzado durante la prueba, fueron: Zic-Zag, por tres a uno, y Acacacua, por tres a uno, finalmente se adjudicó el máximo venciendo Talcahuano a Chuquibambilla.

El team está compuesto por: Alvarez: Cruz y Arce; Aguirrebeña: Contreras y Muñoz; Aguirrebeña: Cortés, Valdes, Balguit y Aguirrebeña.

"Zig-Zag", campeón en football Del torneo interno de esa Empresa



Equipo de posta de 4 por 200 de la Unión Española, que ganó ayer con un tiempo apenas discreto

veían una parcialidad que no existió. El señor Robles, que es al mismo tiempo jugador del seven superior de los aurinegros, fué sometido a insultos lanzados anónimamente algunos y personalmente otros. Todos, por fortuna para él y los demás, fueron dejados de lado y no llegó el "agua al calor", a pesar que con insistencia se pedía que lo lanzaran al agua en traje de calle. ¡A qué esfuerzo a tales circunstancias? No hallamos el objeto.

una importancia que no puede dejarse a un lado: la homogeneidad. Ayer, por ejemplo, el elenco de la "U" contó con la presencia de uno de nuestros mejores valores en el deporte acuático: Washington Guzmán, que tuvo como acompañantes a Jorge Arancibia, Armando Soto y Roberto Sibau, pero el resultado obtenido fué poco menos que un desastre y nada más que por la falta de similitud de condiciones entre uno y otro. Guzmán recien-

bió mal y luchó como lo ha hecho tantas veces y al final de su recorrido entregó muy bien, pero sus esfuerzos fueron estériles. No podía ser de otro modo.

CUARTA CATEGORIA No con extrañeza vimos vencer ayer en la carrera reservada a elementos de cuarta categoría, a Manuel González, del Stade Français. Y esta admisión no es porque González no tenga condiciones. El mismo ele-

mento del club galo se sintió poco menos que extraviado que aún le restaran fuerzas para competir y con éxito frente a nadadores a quienes les sobra entusiasmo, pero les falta dedicación en este deporte. Sorprenden, no cabe duda, nos advirtió un dirigente.

BADMINTON: SIGUE ADELANTE La Rama de natación del Club de Deportes Badminton, obtuvo ayer un nuevo triunfo en el pun-

Aunque estrecho el triunfo final de Uruguay fue justo

Tal como se presumía, lució un mejor football su tradicional adversario; pero a la larga los ex campeones mundiales impusieron su firmeza y su enorme amor propio hasta conseguir la ansiada victoria.

LOS COMENTARIOS DE PRENSA DE MONTEVIDEO CELEBRAN LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO, Y SON UNANIMEMENTE EN RECONOCER LA LEGITIMIDAD DE LA DERROTA ARGENTINA

La delegación chilena que participó en el XIV Campeonato Sudamericano emprende mañana su regreso. — Anoche lo hicieron ecuatorianos y brasileños. — Sesión de clausura del Congreso

MONTEVIDEO, 8 (UP). — La prensa de esta capital comenta la jornada final del Campeonato Sudamericano de football, en el cual se enfrentaron los seleccionados de Chile y Perú, y como partido de clausura, Argentina y Uruguay.

Todos los diarios matutinos coinciden en que el empate en el primer tiempo, reflejó la labor de ambos conjuntos. En cuanto al segundo tiempo, la prensa expresa que, después de la primera etapa, con empate a cero, se ha justificado en el segundo período la eficacia uruguaya, logrando el único gol.

Los argentinos tuvieron situaciones favorables y en la ofensiva actuaron mejor que los uruguayos, que se desahogaron felizmente merced a la labor de los zagueros. Zaparín, puntero rápido, constituyó el punto más apreciado de la ofensiva uruguaya.

Dice que la derrota argentina por diferencia mínima constituye un traspaso del juego desplegado, resultando los argentinos dignos adversarios del equipo vencedor.

El "Pais" expresa que dos características de las presentaciones determinadas ofreció el match. En primer tiempo donde predominó el fútbol porteño, rápido, vistoso, con pases medidos, pero falta de profundidad y vigor, y la segunda parte, donde los locales superaron e impusieron el suyo, menos preciso y espectacular, pero de mayor enjundia y positivismo.

El único gol fue consecuencia directa de la mayor decisión que acompañó al vencedor en el segundo período. Dice que el mayor interés estuvo en la trascendencia del juego, así como en la mínima diferencia.

La disputa, entusiasta y voluntariosa, contribuyó a hacer agradable para el público que colmó las tribunas. "La Mañana" encuentra justificada el triunfo uruguayo en la gran moral del equipo y en la debilidad de la zaga argentina, a la cual se debió el único gol.

Segunda que el juego de los argentinos en el primer tiempo, merced a la línea media, se tornó peligroso en la delantera, conducida por Masanón, recibiendo ésta, apoyos más conscientes de sus medios, cuya labor sin ser excepcional, fue mejor orientada que la del bando contrario.

El gol de Zaparín, de gran fuerza, dio el triunfo a los uruguayos y probó debilidades extremas de la defensa albiceleste.

El resultado del match lo considera justificado.

DETALLES TÉCNICOS

Los argentinos: 27 fouls, 5 faltas, 4 corners, 25 offside, 15 tiros al arco, de los cuales 8 ajetados y 7 desviados. Los uruguayos: 20 fouls, 4 faltas, 3 corners, 5 offside, 22 tiros al arco, de los cuales 11 ajetados, 13 desviados y 1 goal.

MAÑANA REGRESAN LOS CHILENOS

MONTEVIDEO, 8 (UP). — El próximo martes, 10 de febrero, partirá para Santiago la delegación chilena de fútbol que participó en el reciente torneo continental.

NO JUGARÁN EN BUENOS AIRES

Los deportistas chilenos, que habían proyectado jugar un match en Buenos Aires, se retirarán directamente a su país.

Perdió el San Lorenzo en México

MEXICO, 8. — (U. P.). — El equipo del club argentino San Lorenzo de Almagro, fue derrotado hoy por 5 tantos contra 2, en el partido que jugó contra el conjunto de Atlante.

14.º Congreso Sudamericano.

El acto fue presidido por el Dr. Ciro Giambro, presidente de la Asociación uruguaya, actuando como vicepresidente el jefe de la delegación brasileña, Dr. Borghet, y como secretario, el Dr. Armando de Argentina.

Abrió el acto el Dr. Ciro Giambro, quien pronunció breves palabras de salutación en seguida el Ministro del Perú, Dr. Bustamante Rivero, hizo entrega de la copa donada por el Presidente Prado para el equipo vencedor del encuentro entre los seleccionados del Perú y Uruguay.

El diplomático peruano pronunció un breve discurso y a continuación los delegados dieron un voto de aplauso al Uruguay, poniéndose de pie en homenaje a la nación oriental. El presidente del Congreso hizo, entonces, entrega de la copa América, al presidente de la delegación uruguaya, Dr. Blengio Salvo, y al Dr. Ramón S. Castillo (hijo), la copa donada por Bolivia, para el equipo que resultara vicecampeón.

El acto fue cerrado por los discursos de los delegados presentes, todos los que exaltaron la franca, cordialidad que imperó durante todo el campeonato.

Los congresales se dirigieron, terminada la sesión del Congreso, al Parque Hotel, donde fue servido el banquete de despedida, en el que participaron los diplomáticos, autoridades gubernamentales y deportivas, y periodistas extranjeros y uruguayos.

¡OTRA VEZ CAMPEONES SUDAMERICANOS!



Otra vez se ha clasificado campeón sudamericano de football el seleccionado de Uruguay, luego de vencer en titánica lucha al de Argentina, por la cuenta mínima. Los orientales no han reeditado su juego de hace años, cuando asombraron al mundo con sus hazañas en Colombia, Amsterdam y Montevideo; pero sí, cuando mantuvieron su clase indelible, la misma que les ha valido esta nueva y gran victoria. En esta foto aparecen, de pie, de izquierda a derecha: Pedro Cea, entrenador; Agenor Muffa (capitán), Obdulio Varela, Schubert, Gambetta, Anibal Paz; Joaquín Bernabé y Raúl Rodríguez. Hincados: Luis Ernesto Castro, Severino Varela, Anibal Cioeca, Roberto Portas y Bibiano Zaparín.

CHILE PUDO VENCER CON MAS HOLGURA A ECUADOR

Los nuestros estuvieron con muy mala suerte y dominaron casi todo el partido

Dominguez, Contreras y Riera fueron los más deficientes. — Ajustado resultó el empate de Brasil y Paraguay

(Del señor Jorge Arratia Urzúa, enviado especial de "La Nación" al XIV Campeonato Sudamericano de Football)

MONTEVIDEO, 8. — (Por vía aérea). — Pasados revista, ahora a lo que sucedió en la penúltima reunión del torneo que culminará con ese gran encuentro, que protagonizarán uruguayos y argentinos.

En mi anterior correspondencia manifestaba que, salvo la ocurrencia de uno de esos hechos extraordinarios, pero que en fútbol suceden con regular frecuencia, la selección chilena llegaría a disputar su compromiso con el Perú, en el preliminar de la contienda final, estimulado por su victoria ante los ecuatorianos.

Y muy cerca estuvo de producirse uno de esos hechos extraordinarios.

Nuestro cuadro, que dejó una elevada impresión a la afición uruguaya después de los famosos 44 minutos de la noche del 31 de enero, ante los argentinos, no reeditó anoche ante los jugadores del trópico esa feliz performance. Bien es cierto que los nuestros dominaron integralmente el primer período y que el no lograron ventajas en el marcador, que habrían sido por demás justas, se debió a que la delantera accionó sin trabazón, jugó como que a ciegas y no había nadie que lanzara al arco.

SUFRIENDO Y SUFRIENDO.

En el segundo período, el equipo ingresó al field con dos cambios. Riera había sido reemplazado por Guillermo Torres y Barrera había quedado fuera, ingresando en su lugar Casanova. El primer cambio, muy

atinado, pero el segundo no, ya que la lógica decía que Barrera debía tomar su habitual puesto, como centro delantero, en lugar de Dominguez, que no respondía, determinación que debió adoptarse más tarde.

A los tres minutos del segundo período, los ecuatorianos le van un avance hacia la Valla de Livingstone y Gavilanes, en un rush violento logra sortear a cuatro adversarios y remata desde corta distancia, con tiro que dejó sin chance a nuestro guardavallas.

Comenzamos a sufrir, terriblemente, juego de ese gol inespereado. Continuamos mirando el partido, sin poder dejar de pensar en seguir la "jeta" del equipo y caer ante un adversario, al que ya ya ha dominado 45 minutos.

Los avances chilenos, se repiten y, entonces, el juez paraguayo Rojas, los paraba por offside, que no existían nada más que en su imaginación, la de sus colaboradores. A cada rato la banderita del guardavallas obligaba al árbitro a parar la jugada y la oportunidad tan buscada se perdía.

Los relojes, anunciaban que se habían jugado 33 minutos, cuando pudimos respirar a medio pulmón. Se produjo el empate que tan esperábamos y al que teníamos la certeza, seguía la victoria.

Ya habíamos perdido las esperanzas de conquistar dos puntos, y nos resignamos a contentarnos con repartir honores, cuando la delantera, bien conducida por Barrera, llegó hasta las últimas posiciones ecuatorianas y surgió allí Casanova, que hizo magnífico gol.

Restaban sólo tres minutos y, sin embargo, no dejamos de pasar apuros, cuando velamos que los ecuatorianos corrían hacia nuestro campo. Por fin terminó aquello y, francamente, después del lance vinimos a reparar que la noche estaba muy fría. Qué sofocón, amigo, nos habían dado los jóvenes players del trópico.

IGUALITOS

El resultado de este encuentro nos hace llegar hasta los veintidos del Rimac en igualdad de condiciones, si ellas las basamos en las cifras que ambos logramos frente a Ecuador.

Esos encuentros se resolvieron por los mismos scores, de modo que se puede presumir que hay equiparidad de fuerzas con los peruanos y, por ende, se presenta la posibilidad de que el lance sea interesante disputado palmo a palmo, digno preparativo para el que vendrá después entre celestes y albicelestes.

YA LO SABRAN

Cuando lean esta crónica ya sabrán el resultado del último encuentro del certamen y podrán juzgar, una vez más, el "cátedra" se ha cumplido o ha fallado lastimosamente, como ocurre a menudo.

Bien puede suceder que el agradable sabor de este primer triunfo sirva de tónico a los nuestros y que puedan aumentar su maltrecho puntería con otros tantos al haber.

¡Cómo me gustaría que se cumpliera aquello de "El que entra perdiendo, sale ganando..."!

NO ME GUSTO

La presentación del cuadro nacional frente a Ecuador no me gustó. Dominaron y mantuvieron, sin embargo, esa característica de que no hacen goles. Falta decisión en la delantera y nuevamente fallaron Riera y Dominguez, hombres de shoot violento y por lo general bien dirigido que en ningún momento hicieron efectivo uso de este recurso.

ACTUACIONES INDIVIDUALES

Livingstone fue vencido, por un tiro inatajable, Gavilanes, luego de driblar con seguridad, llegó hasta pocos metros del gol, y cuando todos esperábamos un tiro alto, remató arretrado y la bola fue haciendo piques sin que el "sapo" pudiese entrar en acción.

Los back, Salfate y Roa no repitieron su actuación frente a Argentina, y Roa estuvo mejor.

La línea media apoyó resueltamente a ataque y no consiguió que ésta hiciera efectivo en el marcador esa colaboración. Sin repetir, tampoco su última presentación, estuvieron discretos y tal vez Medina fue el mejor, ya que Pastene y Casanova se vieron a un mismo nivel.

Los forwards ya están analizados. Dominguez y Riera, fa-

llaron lamentablemente. Contreras muy poco hizo, y Barrera, que comenzó jugando de insidioso derecho, lo hizo bien, mejorando como centro delantero. Casanova, muy trabajador, y Arminio se vio poco. Torres, que entró en lugar de Riera, estuvo más o menos a la altura de aquél.

El árbitro, perjudicó notablemente a los nuestros y es de esperar que esto no ocurra por tercera vez, pues entonces habría que considerar seriamente una nueva "jettatura" y tendríamos que incluir en próximos compromisos no sólo a los contrarios, sino que también al juez.

NO SE SUPERARON

En el encuentro básico de

anoche brasileños y paraguayos ocuparon posiciones a un centímetro por lado.

El partido ofreció, por la equivalencia de cifras en el score, un interés especial y fue de acciones muy movidas, con rebueldos de buen juego técnico.

Brasil, a mi juicio, bajó en las últimas presentaciones y parece que sus jugadores tenían ansias de terminar sus compromisos para regresar cuanto antes al país y disfrutar de las grandes fiestas del Carnaval.

Esa fuerte defensa, que se destacó en el curso del certamen estuvo muy por debajo de sus antecedentes, y la línea media tampoco encuadró su acción a lo que había demostrado an-

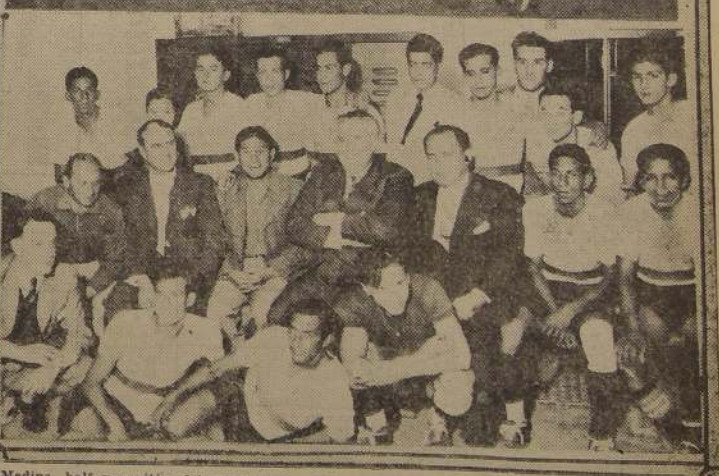
te argentinos y uruguayos, por ejemplo.

Los paraguayos hicieron muchos méritos para conquistar una victoria, y Cobi se opuso seriamente a sus propósitos, haciendo magistrales salvadas.

EL MARTES A BUENOS AIRES

La delegación chilena partirá de esta capital uruguaya, el martes en la mañana, con rumbo a Buenos Aires, donde permanecerá hasta el viernes 13. En la combinación de ese día seguirá viaje a Santiago, para llegar el sábado en la noche. Los periodistas volverán en la misma combinación.

(Jorge Arratia Urzúa, Enviado Especial de LA NACION)



1.—Medina, half y capitán del seleccionado chileno después del balón al puntero derecho ecuatoriano, Alvarez, durante el estrecho partido, que finalizó con el triunfo de los nuestros por dos a uno. 2.— Al conseguir su primer gol, los componentes del team de Ecuador se abrazan llenos de satisfacción. Estuvieron cerca de la victoria. 3.— Después de su última derrota, los representantes del trópico no han perdido su optimismo. (Fotos remitidas por nuestro Enviado Especial, señor Jorge Arratia Urzúa).

MACIAS FUE EL MEJOR



El señor Bartolomé Macías, árbitro de fútbol muy conocido en su patria, argentino, cuando actuó en Chile, cuando se efectuó en febrero de 1941, en Santiago, el XIV Campeonato Sudamericano, ahora en el mismo campo, en Montevideo, ha sido catalogado como el mejor de todos los referes. De una personalidad recia, de un claro concepto de su misión y de un criterio amplísimo para aplicar los reglamentos, Macías es el prototipo del juez que se siente dueño absoluto del field. Hace sentir su autoridad, no sólo a los 22 hombres, cuyas

LA OBRA DE «VIDA SANA» EN QUINTERO

Un hermoso gesto del Director del Instituto Bacteriológico de Chile

El Campamento de "Vida Sana" en Quintero ha entrado a un período de actividad extraordinaria con motivo de la corriente incesante de acampantes que está recibiendo cada semana. Entre las numerosas familias de los socios y amigos de la institución que están disfrutando de sus agradables vacaciones en aquella hermosa playa, rodeada de exentos bosques y jardines se agrega ahora un grupo compuesto por cuarenta niños que van a pasar una temporada de 15 días, los cuales van acompañados de cuatro visitantes sociales. Todos estos niños son hijos de los hijos y nietos de la institución. Hace un tiempo, el Dr. Eugenio Suárez Herrero, Director del Instituto Bacteriológico de Chile, cuyo Director, Dr. Eugenio Suárez Herrero, es actual Director General de Sanidad, comprendiendo la gran obra social que desarrolla el Instituto "Vida Sana" y el sostenido esfuerzo que despliega para mejorar la raza, ofreció su valioso aporte invitando a esos chicos para que vayan a gozar de tan delicioso clima.

Este simpático gesto del Dr. Eugenio Suárez Herrero ha sido vivamente comentado y es un gran estímulo para la obra social moral y física que desarrolla desde hace varios años el Instituto "Vida Sana", cuya dirección técnica está a cargo del señor Benjamín Kurián.

EN BIENPIE ESTA NUESTRO ATLETISMO FEMENINO

Se advierte entusiasmo en las damas y mucho cariño por el deporte
UN ESTUDIO TECNICO DE LAS MEJORES
PERFORMANCES DE 1941 EN PRUEBAS
DE VELOCIDAD, SALTOS Y LANZA-
MIENTOS

(Comentarios de Fritz)

Hemos analizado ya las actuaciones de los hombres durante el año 1941. Nos corresponde ahora referirnos a las damas, que suplen, también, junto con la emoción de la nota estética, de las luchas estrechas en las que emularon un deseo vigoroso de superación. A pesar de la carencia del estímulo que habría significado una preocupación más constante de los dirigentes del atletismo local y nacional, han concurrido a la cancha con entusiasmo y hasta con sacrificio.

Tuvimos ocasión de apreciar esto más de cerca durante el desarrollo del Sudamericano de Buenos Aires. No debemos sino destacar en frases de aliento a estos representantes de nuestro atletismo que, a costa de muchos esfuerzos, —sin una dirección técnica especial que se preocupara de su educación— mostraron a las damas de otros países que en Chile hay pasta de campeonas.

Es de esperar, pues, que durante la temporada del presente año al formularse un programa de acción para el atletismo se considere al femenino en toda la gran importancia que tiene, tanto por el prestigio que ha alcanzado a través de sus brillantes performances, como por la divulgación que es preciso poseer, si se desea prender en los establecimientos educacionales, especialmente, ese anhelo de cultivar un deporte tan hermoso como el atletismo.

VELOCIDAD
BETTY MORALES fué la primera figura de los 100 metros con su tiempo de 13" que obtuvo en dos ocasiones. 23 segundos de lucha, su envidiable entusiasmo, han permitido a la gran atleta superar a las más nuevas y conquistar por una diferencia de 210 de segundos una superioridad firme sobre sus competidoras más cercanas: ILSE BARENDT y LILO WARCH.

LILO WARCH, sensiblemente no pudo recuperar después de la grave dolencia que la mantuvo alejada del atletismo tanto tiempo, todas sus meritorias condiciones. Fue a Buenos Aires porque en realidad no contábamos con otra dama de su "clase". Allí se vio que su estado físico distaba de ser satisfactorio. Estimamos que no debe desalentarse y si continuar un entrenamiento suave y metódico que le permita volver en la presente temporada a ser la mejor "rápida" del país.

En las pruebas de 200 y 400 metros, las tres nuevas figuras de las que debe confiarse en su progreso. Nos referimos a las atletas de provincia, las señoras ELIANA PAPPE, de Valparaíso, que ha corrido los 100 metros en 13 4/10" y a NELLY ORREGO, que en un tiempo de 28 8/10" marcó 20 8/10" en los 200 metros. A ellas debemos agregar las condiciones de BETTY KRETSCHMER, que ha logrado 13 4/10" en los 100 metros y 28 4/10" en los 200 metros.

80 METROS VALLAS
Cómo se ha progresado en esta prueba.
Desde luego, a principios de año, durante la selección para el Sudamericano, la señora MORALES DE OTTO, quebó su propio record de Chile, que databa con 12 8/10", corriendo la distancia en dos segundos menos.

Pero parece que no satisfecha con esta magnífica performance la destacada atleta porteña, que ya en el torneo continental había superado su mejor marca con 12 5/10", nos dio un nuevo tiempo nacional en el torneo interclubes de septiembre al empatar el record sudamericano de Gisela Geisse, su vencedora de aquella memorable ocasión, con 12 4/10".

Así se fué mejorando en forma brillante el tiempo de la prueba con obstáculos para damas, debiendo asimismo destacarse los progresos evidenciados por ILSE BARENDT, la segunda en la escala de valores con la buena marca de 12 5/10", a pesar de que su paso de la valla no es precisamente el mejor para una performance como aquella.

Aquí también ocupa un lugar de preferencia la señorita KRETSCHMER, con 14 5/10", tiempo susceptible de mejorar.

SALTOS
ILSE BARENDT continuó siendo la más destacada de estas especialidades, más aún cuando en el largo se alejó definitivamente la campeona de Chile, RAQUEL MARTINEZ, cuya ausencia tanto se dejó notar en el torneo de Buenos Aires.

La señorita Barendt luchó con su calidad, con su estilo impenable por darnos un nuevo triunfo en un certamen sudamericano. Pero pudimos más que todas las grandes condiciones físicas de la campeona argentina. No ser vencida nuestra excelente muchacha, cayó en su empeño de superación y cuando votó la vara en el 1.55 metro la vimos llorar de pena. Fue como la síntesis misma de cuánto había puesto en su tarea de alcanzar la victoria. Saltó 1.51 metros y eso es ya una brillante performance y la más notable que una atleta chilena es capaz de cumplir en la actualidad. Es su mejor elogio.

En salto alto no se revelaron atletas de muchas condiciones, al menos por el momento, ya que RENATA EBERSPERGEN, de quien tanto esperábamos por sus buenos medios físicos sólo alcanzó 1.40 metros sin molestia.

ANA PAREDES, de Valparaíso, saltó también la misma

altura, teniendo aptitudes. Carole Struta tiene confianza en ella.

CRISTIE BALDE, es la tercera del salto con 1.41 metros y a nuestro juicio el GABRIEL LA SPRENGER no logra ser la campeona de tantos títulos que conocíamos en años anteriores —que ahora logró salvar la altura de 1.45 a fines de temporada— bien podría ser la que adquiriendo ese estilo de que carece en absoluto, toda una campeona en germinar.

En el salto largo ILSE BARENDT saltó en el Sudamericano, 5.03 metros, única performance aceptable de nuestras defensoras y la mejor del año. La siguen la señorita BETTY MORALES, con 4.87 metros, y ELENA MARTINELLI, con 4.83 metros.

Debe señalarse en esa prueba los 4.70 de ELIANA PAPPE, a quien mencionamos en 100 metros y que, por su velocidad, puede ser una buena especialista en largo.

LANZAMIENTOS
URSULA HOLLE es la gran figura de los lanzamientos. En efecto, alcanzó los 9.85 metros en bala, estando por tanto sólo a 11 centímetros del record chileno que tiene EDITH KLEMPAU, quien no reveló esta temporada a la misma atleta de otros años. En el lanzamiento de jabalina la vigorosa atleta del Club Alemán logró la distancia de 36.68 en el torneo Santiago-Valparaíso, de septiembre, mejorando así paulatinamente todas sus marcas de 1941, y por mucho las de años anteriores. Creemos que pronto con el estilo apropiado a sus excelentes medios físicos, será la nueva recordwoman nacional en ambas pruebas, y quizás si la mejor del continente, a juzgar por la calidad que exhibieron las atletas de otros países en el torneo de Buenos Aires.

OLGA MERINO bien merece frases de estímulo con su marca de 54.63 obtenida en el certamen continental, y que es la mejor de su lucida carrera atlética a la que parece que ha puesto fin al haber contraído matrimonio.

En el dardo, después del lanzamiento de ILSE BARENDT, de 31.07, el tercero de la prueba, figura como promisor de actuaciones de valor el chileno MELITA RUDOLPH en la selección de abril, y que es de 28.7 metros. Para una atleta novicia como es ella, es sin duda una marca eficiente.

Y por último, en el disco, CRISTIE BALDE fué la gran revelación. Llegó a la selección para el Sudamericano, prestigiada con los antecedentes proporcionados por Ewin Reimer, que en Valdivia le había inculcado los primeros elementos de estilo. Y con su chispa, con una tranquilidad de atleta fogueta, se dio el lujo en el torneo de Buenos Aires de superar a todas las atletas del continente obteniendo una resonante victoria con 35.59 metros, distancia que no sólo sería de valer para una novicia, sino para cualquiera de experiencia. La señorita BALDE es, hoy por hoy, una de las atletas de más condiciones.

En disco la escoltan LOLE ZUPPELLIUS, otra dama que como lanzadora tiene un buen porvenir.

EL PROGRESO ES EVIDENTE
Esta crónica que es un esquema de todo lo más destacado que ha tenido nuestro atletismo femenino en sus actuaciones del año pasado, confirma el progreso técnico que evidencia claramente sus performances, y si bien es cierto que no son muchas las nuevas figuras, tampoco se puede prescindir de las atletas que con su experiencia con su cariño por estas actividades han contribuido a una evolución que ha permitido mantener un prestigio ya bien ganado en las pistas sudamericanas.

La señorita Betty Morales de Otto e Ilse Barendt han aportado en tal sentido un valioso bagaje de conocimientos y, sobre todo, una estimulante dosis de entusiasmo. Así han logrado que, junto con Eleonora Martinelli, otra atleta que ha terminado su carrera, surjan otros valores que como los que destacamos forman esa reserva —que al igual que en el atletismo masculino— está llamada a tener

Para los uruguayos el crack Laferrara es un gran "bluff"



Línea delantera del seleccionado argentino. Al centro está Laferrara. Los demás componentes son, de izquierda a derecha: Heredia, Pedernera, Moreno y García

Muchas veces se ha discutido la propaganda exagerada que se hace en Argentina por sus cracks que encierran mayor atracción.

El diario "El Debate", se ha preocupado de este asunto con motivo de reciente Campeonato Sudamericano de Fútbol, como puede observarse en el artículo que reproducimos en que se habla del centro delantero de estudiantes de La Plata, Laferrara.

Dice así:
"Según la prensa de Buenos Aires, el centro delantero de Estudiantes de La Plata era la esperanza más firme de su fútbol. Su juventud y sus condiciones de goleador nato, le permitieron ocupar, en todo momento, primeros puestos en la tabla de scorer del último campeonato argentino. Lo cual parecía ser una demostración terribles de los clubes latinoamericanos de los críticos vecinos.

Cuando Boca se interesó por su concurso, pese a contar con un valor tan interesante como Sarlanga, se afirmó más esa creencia entre nuestro público, que se preparó a ver el "Fenómeno", cuando vino la noticia de que Laferrara integraba el plantel argentino.

Pero Stabile, que es "zorzo" viejo y pronto conoce los puntos de cada uno, lo relegó a un plano secundario, prefiriendo al veterano Masantoni, pese a su evidente declinación, que al nuevo astro.

Así fué cómo en los primeros matches el "Fenómeno" continuaba oculto y parecía condenado a continuar hasta el final del Torneo, pegado a la línea del outball.

Vino el match con Perú. La delantera argentina no conseguía hacerle bajar la guardia a la férrea defensa peruana, por lo que el handicap que ya con tiempo se habían asegurado los albicelestes, al obligar a quedar al margen al goleador Masantoni.

Los minutos pasaban y el empate subsistía. Fue entonces cuando Stabile, por hacer algo resolvió la suplantación de Laferrara. Nos preparamos para ver al "Fenómeno". Pero el hombre vivió escondido entre los backs peruanos y su figura pasó completamente inadvertida. Eso sí, su entrada tuvo vir tude, de mascota, pues fué en ese interín cuando Moreno con quitó los dos goles que significaron la conquista de la victoria.

Sin duda, impresionado por la influencia mágica que ejerció en los minutos posteriores del match con Perú, el "Coach" Stabile resolvió su inclusión en el match contra Chile.

Fue entonces cuando tuvimos ocasión de ver al "Fenómeno". Estuvo en la cancha los cuarenta y tres minutos y medio que duró el match y continuó en ella los treinta minutos siguientes que fueron de espera. Y, palabra, en los setenta y tres minutos y medio no vimos al jugador que buscábamos. Laferrara nos resultó un delantero parecido a Rongo. Y nosotros, y muy especialmente los peruanos, bien saben cuáles eran los puntos que calaba el sustituto de Bernabé Perreira.

Ha pasado otro "bluff" de la prensa argentina. Pasó, al igual que Rongo y que tantos otros, formado por una propaganda dirigida.

Y lo cincuenta mil nacionales de Boca Juniors? Ese es otro "bluff". Tiene las mismas características de los contratos de los astros cinematográficos que firman un documento con elevadas cifras para la publicidad y otro, mucho más modesto, para la Administración.

Porque no podemos creer que los clubes profesionales argentinos gasten la plata tan tonamente. Además, el Laferrara ha alcanzado una cotización tan alta: ¿Cuánto valdría la transferencia de Moreno?

Bluff, bluff, bluff.

Los minutos pasaban y el empate subsistía. Fue entonces cuando Stabile, por hacer algo resolvió la suplantación de Laferrara. Nos preparamos para ver al "Fenómeno". Pero el hombre vivió escondido entre los backs peruanos y su figura pasó completamente inadvertida. Eso sí, su entrada tuvo vir tude, de mascota, pues fué en ese interín cuando Moreno con quitó los dos goles que significaron la conquista de la victoria.

Sin duda, impresionado por la influencia mágica que ejerció en los minutos posteriores del match con Perú, el "Coach" Stabile resolvió su inclusión en el match contra Chile.

Fue entonces cuando tuvimos ocasión de ver al "Fenómeno". Estuvo en la cancha los cuarenta y tres minutos y medio que duró el match y continuó en ella los treinta minutos siguientes que fueron de espera. Y, palabra, en los setenta y tres minutos y medio no vimos al jugador que buscábamos. Laferrara nos resultó un delantero parecido a Rongo. Y nosotros, y muy especialmente los peruanos, bien saben cuáles eran los puntos que calaba el sustituto de Bernabé Perreira.

Ha pasado otro "bluff" de la prensa argentina. Pasó, al igual que Rongo y que tantos otros, formado por una propaganda dirigida.

Y lo cincuenta mil nacionales de Boca Juniors? Ese es otro "bluff". Tiene las mismas características de los contratos de los astros cinematográficos que firman un documento con elevadas cifras para la publicidad y otro, mucho más modesto, para la Administración.

Porque no podemos creer que los clubes profesionales argentinos gasten la plata tan tonamente. Además, el Laferrara ha alcanzado una cotización tan alta: ¿Cuánto valdría la transferencia de Moreno?

Bluff, bluff, bluff.

Bluff, bluff, bluff.

Bluff, bluff, bluff.

Bluff, bluff, bluff.

Bluff, bluff, bluff.

Bluff, bluff, bluff.

Bluff, bluff, bluff.

INSCRIPCIONES DEL C. DE FOOTBALL DE LOS BA- RRIOS SE CERRARON HOY

YA SE HA DICHO, tantas veces, pero siempre resulta nuevo: hay que darle importancia al fútbol, entusiasta de los muchachos de barrio. Hay que encavar toda esa energía dispersa, por un camino creador y ordenado. Ha la ahora, los clubes profesionales, con mejor figura en la tabla, atrapan esos valores anónimos para especularlos en los campos interiores, porque cuando hoy vacacionan jugadores extranjeros. No hay derecho.

Esta situación obliga a prestar colaboración al torneo de fútbol entre los clubes libres de barrio que se están organizando. De ahí el enorme interés que se advierte ante este importante certamen que se hace por primera vez.

LAS BASES
La competencia se ha dividido en dos categorías: Adultos e infantiles. Esta última comprende a los jugadores entre los 12 y 16 años inclusive. De ahí en adelante, pueden inscribirse entre los adultos.

La primera parte, en las dos categorías se jugará por simple eliminación, para hacerlo por el sistema de doble eliminación en la semifinal.

La Revista "Ercilla" abrió inscripciones para este campeonato ya cuenta con 20 inscriptos. La fecha última en que pueden hacerlo otros clubes es hoy, hasta las 20 horas, en Asistencias 1639.

Los organizadores del torneo anuncian valiosos premios.

Los partidos se jugarán según el calendario compuesto por el Consejo de Delegados, con representantes acreditados de cada uno de los clubes participantes.

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de este mes.

DIRECTORIO DEL TORNEO
En reunión efectuada el sábado se eligió el siguiente directo rio que dirigirá el torneo: Arce, general del torneo, Carlos Mora les S.; presidente, Arturo Valen suela; vice, Juan Serra; secretario, don Vincenzi; directores, Arnaldo Vidabentito (Providencia) y...

El torneo de infantiles se jugará en la cancha 2 y 3 del Estadio Nacional. El de adultos, en la cancha de la Academia de Huincahué y otras.

El desfile inicial de los equipos participantes, en que se otorgarán premios especiales a los mejores jugadores, se fijó para el 15 de

EL DEPORTIVO "HUELEN" TUVO DESTACADA AC-

compite oficialmente en la A. D. I. P. — Sus campañas en football y otras actividades. — Está integrado por el personal del Servicio de Investigaciones

Ya es casi una costumbre observar que las instituciones públicas, como en los Bancos, casas comerciales etc., se organizan actividades deportivas que se dedican, por lo general, a la práctica del fútbol, deporte que es el más conocido y que cuenta con mayor número de cultores en nuestro ambiente. Pasa lo mismo en los primeros partidos y la formación del cuadro es muy excelente, el entusiasmo de los jugadores y el interés de los espectadores.

En la rama de football, terminó recientemente la campaña de invierno, en un total de 13 partidos. Logró 42 goles a favor y 8 en contra. El scorer fue Hector Guillen.

El segundo cuadro también ha hecho una excelente campaña, colocación hasta el momento vice campeón se debe exclusivamente a la labor y entusiasmo de su capitán, Humberto Bales, el scorer fue Armando Diaz.

El tercer equipo se clasificó campeón invicto actuando de capitán Carlos Candra, quien es también su scorer.

En Basketball, también ocupó el tercer lugar.

En Atletismo sólo hubo un

"DEPORTES URUGUAYOS"

Nos llega, por gentileza de su autor, un ejemplar del libro "Deportes Uruguayos". El profesor Antonio Valeta, con cuyo nombre nos familiarizamos hace años, y cuya obra en pro de la Educación Física de la República oriental, tuvo repercusiones en todos los países sudamericanos, en donde ha sido perfectamente estimada, llevó su acción más allá de lo ya establecido.

Así es, en efecto. Valeta no es de aquellos hombres que aceptan a "fardo cerrado", lo que se ha dicho en materia de Educación Física, lo que ya tiene o pretende tener patente de autor. Para el capacitado profesor uruguayo, la Educación Física no se encierra en cañones estrechos, sino que, de acuerdo con una concepción perfectamente moderna, hay para él, en esta noble actividad humana — como para todos los que la consideran con amplitud de criterio — un campo limitado de experimentación y de constantes innovaciones.

Por eso es que Valeta se ha esforzado, y con éxito pleno, por idear nuevas actividades que se agreguen a las ya existentes, ha concebido nuevos deportes y más de uno de ellos adaptado a la mentalidad y a la capacidad física de las generaciones que surgen.

Esto es su obra titulada "Deportes Uruguayos": un libro en que, luego de establecer conceptos claros, precisos, sobre Educación Física Racional, sobre higiene y alimentación del deportista, sobre razones de los procesos deportivos, analiza, en seguida, los deportes recreativos, y tener apreciaciones estimables sobre Educación Física en los niños, entra de lleno en consideraciones sobre los deportes por él ideados.

Vemos destilar así, en esta simpática obra, la Historia del Balón o "Handball", deporte aceptado en todos los países del mundo, el "Pelotaro", que según el decir de su creador, nació el 18 de julio de 1931; el doble golf, una actividad apropiada para los niños de ambos sexos, y el "Hidrobol", que es una especie de water polo.

Los reglamentos de todos estos deportes — reglamentos sencillos y claramente explicados — forman la segunda parte del libro de Valeta, un libro que debiera hallar en nuestro ambiente, una buena acogida, y, sobre todo, el profesorado de Educación Física, que puede encontrar en él una fuente de nuevos y provechosos conocimientos deportivos.

ROSAURO SALAS A.

NUEVO DIRECTORIO DE LA RAMA DEPORTIVA DE OBREROS DE BARRACAS
La rama deportiva del Sindicato de Obreros de Barracas,

A PELEAR NO LO GANAN, DICE EL TANI, AL REFERRIRSE A LA PELEA DE DINAMARCA CON BUIEDES

El jueves próximo, en el ring del Teatro Caupolican, pelearán estos profesionales. — Hay extraordinario interés por ver al púgil nacional ante un hombre de la capacidad del cubano

UN EXCELENTE PROGRAMA OFRECERA LA EMPRESA DE LA FUENTE

A medida que se aproxima la fecha fijada por el promotor de la Fuente para el match de Segundo Dinamarca y Buiedes Mora, el público demuestra mayor interés y entusiasmo por este combate que tendrá lugar el jueves próximo, a las 21.45 horas en el ring del Teatro Caupolican.

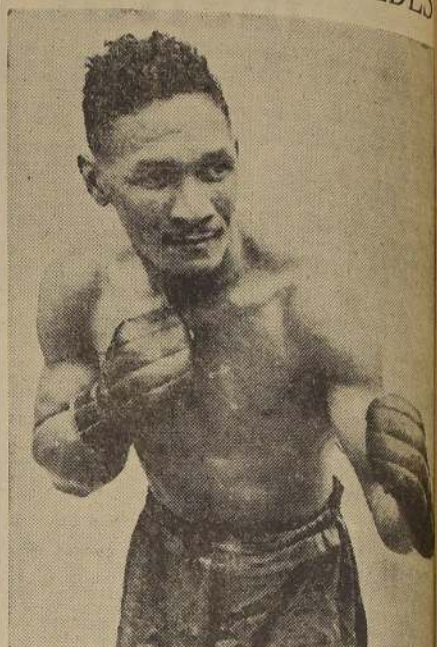
Es explicable este hecho si se toma en cuenta que en la circunstancia actual, Segundo Dinamarca es el peleador que cuenta con más simpatías en nuestro ambiente pugilístico. Sus combates últimos han sido un éxito franco y la empresa que promueve sus presentaciones tiene la seguridad de un negocio de primer orden porque Dinamarca es el hombre de arrastre en cuanto a cantidad de aficionados.

En el Tani, su manager ha dicho: "A pelear se que no lo ganan, decía El Tani. Podrá el cubano ser una maravilla boxística y en los combates, pero para ganar tendrá que dar mucho y recibir igual".

En la tarde Dinamarca trabajó con mucho entusiasmo. Cuando terminó el training, los periodistas lo rodearon y lo interrogaron sobre la pelea.

Se que Buiedes Mora es un gran peleador, nos manifestó Dinamarca. Eso me entusiasma más y tengo la seguridad que a pelear no me va a ganar. Tengo ansias de pelear con el cubano por que un triunfo sobre él me colocará en situación muy ventajosa en el ambiente pugilístico de Sudamérica, terminó diciéndome.

MORA HA TRABAJADO MUCHO. Convergimos con Buiedes Mora



Buiedes Mora, el campeón cubano que peleará el jueves con Dinamarca

y nos dijo que había trabajado mucho. En Buenos Aires, nos expresó, no podía hacer entrenamientos tan intensos por el clima que lo extrañaba, pero aquí no le sentía ningún trastorno, de tal manera que he podido bajar con completa tranquilidad y con mucho entusiasmo. Los interrogatorios sobre su estado actual.

Aquí me ven, nos manifestó. Recién terminé de entrenarme diez rounds y me siento tan descansado y tan bien como antes de empezar.

ORDINARIO
De la Fuente nos dijo que, coincidiendo como estaba que se leñará el Caupolican había

Memorandum de "La Nación"

FEBRERO

9 LUNES

SANTOS DE HOY:

Epistola y Guillermo

SANTOS DE MAÑANA:

Saturnino.

BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE

(diaria) — Máxima: 14.4°C. a las 6 horas 20 minutos.

Máxima: 20.8°C. a las 14 h. 30 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (diaria) — Máxima: 43% a las 15 horas.

Máxima: 90% a las 7 horas.

SOL: Sale a las 6 horas 12 minutos. Puesta a las 19 horas 2 minutos.

LUNA: Sale a las 00 h. 43 minutos. Puesta a las 14 h. 33 minutos.

FASE: Luna nueva el 13 del presente mes.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del domingo 8 de febrero de 1942)

Buen tiempo con nublados parciales y vientos del Sur se ha observado en la mayor parte del país. En el litoral de la Zona Central han persistido neblinas aisladas. En el extremo Sur han seguido las precipitaciones con vientos del Noroeste y Oeste.

PRONOSTICO

(Para el lunes 9 de febrero)

Habrán buen tiempo con nublados parciales y vientos del Oeste y Suroeste desde Puerto Montt al Norte. Más al sur se registrará mal tiempo con lluvias y vientos fuertes del Noroeste y Oeste.

ARICA a COPIMBO.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del Sur y Suroeste.

CONCEPCION a MAULE.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del Sur y Suroeste.

CORDILLERA (Central).—Bueno.

SUBLE a CHILE.—Bueno con nublados parciales en el norte de la zona. Variable con vientos del Suroeste en la parte sur.

GUAYO a EVANGELISTAS.—Lluvias y vientos muy fuertes del Noroeste y Oeste.

DESPACHO DE CORRESPONDENCIA

El Sector Postal de Santiago despachará correspondencia por los siguientes vapores y Correos desde el 9 hasta el 15 de febrero, como sigue:

POR FERROCARRIL.
Para países sudamericanos del Atlántico, Europa, Asia, África y Oceanía, por vía Andes, el 10, 13 y 15.

Calera a Iquique, el 9.

Calera a Antofagasta, el 11.

Calera a Serena, el 9 y 12.

POR VAPOR
Arica e Intermedios, el 9 y 11.

POR VIA AEREA
Santiago-Ovalle, Arica e Intermedios (Nacional), el 9, 10, 11, 12, 13 y 14.

Santiago-Ovalle a Antofa-

TURNOS DE BOTICAS

Del 7 al 14 de febrero, estarán de turno las siguientes farmacias:

Santa Mónica, J. Otero, Brasil 77; Alemana, E. Sapiain, Rosas 2002; Londres, L. Oyanel, San Pablo 4101; Moderna, E. Silva, Mapocho 2999; Real, E. Seleman, Rosas-Sotomayor; Bremen, O. Arellano, J. J. Pérez 5273; Imperio, P. Simone, Estado 251; Royal, E. Ramírez, Franklin-Cochrane; Chilena, L. Ruiz, Prat 1621; México, Cotal y Cia., San Diego 634; Ivon, Alcolaholado y Cia., San Ignacio 1165; Indiana, Alvarez y Cia., Franklin 448; San Alfonso, M. Ureta, B. Encalada 2802; Esmeralda, Gil y Cia., Mirador San Dionisio; Lo Vial, V. Toledo, G. Avenida 4755; Espinoza, L. Espinoza, 10 de Julio 335; Andes, P. Villalón, G. Avenida 9065; Padij, P. Buscovic, Hamburgo 26; Maruri, A. Maruri, Av. D. Santa María 1975; Juana de Arco, A. Pizarro, Irarrázaval 3411; Oehrens, A. Oehrens, Independencia 3129; Alemana, G. Misanda, Av. El Salto 2264; Manuel Montt, B. Cristi, M. Montt 26; Helferg, H. Fergadiot, Providencia 2369; Arlegui N.º 2, O. Arlegui, Fermin Vivaceta 1855; Colón, R. Villalobos, Colón 1889; Victoria, R. Calderón, Salas 260; Baquedano, Reyes y Cia., Av. V. Mackenna 2; San Crescente, S. Bulat, Av. Italia 1501; Radium, R. Saa, Av. M. Montt 2562; Santa María, L. Lillo, Av. Chile-Guanaco; El Salto, G. Vergara, Av. Recoleta 1307.

BIBLIOTECAS Y MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL. Avenida O'Higgins, 1249. Horario: de 9 a 12 horas y de 14 a 18 horas. Cierres: 12 y 14 de febrero. **MUSEO DE HISTORIA NATURAL.** Avenida O'Higgins, 1249. Horario: de 9 a 12 horas y de 14 a 18 horas. Cierres: 12 y 14 de febrero. **MUSEO DE HISTORIA NATURAL.** Avenida O'Higgins, 1249. Horario: de 9 a 12 horas y de 14 a 18 horas. Cierres: 12 y 14 de febrero.

TELEGRAMAS SOBANTES

Zúñiga, Flavio. Acuerdos: P. Montt, Labe para Lina; San Pedro, Francisco Guerrero; Quilota, Anibal San Martín; Punta Arenas, Carlos Berni; Almendral, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto, Pedro Raggio; Curipeto, Max Rudolph; Monte Aguilas, Luis Aguilas; Talcahuano, Horacio; Curipeto, Puerto Sanpedro; Isla de Lobos, Louche; Hamsdembk, Tomé; Irma Schneider; Talca, Armando Pérez; Valparaíso, Raquel Blander; Curicó, Carlos Bravo; Avila, Nibaldo; Antofagasta, Tito Silva (3); Asen, Mella; San José de Mariquina, Maximiliano Becker; Osorno, Oscar Pizarro; Copiapó, Eva de Veliz; Osorno, Carlos Berni; Hapel, Gregorio Barrera; La Cruz, Aurora Rodríguez; Buenos Aires, Argit; San Clemente, María González; Temuco, Jovino Novoa; Sección Control Santiago, Guillermo Pinto; Cauquenes, Raúl Irarrázaval; Punta Arenas, Luis Aguilas; Curipeto,

Santiago de Chile, lunes 9 de febrero de 1942

HORACIO HEVIA LABBE
PresidenteDomingo Melfi D.
DirectorEleodoro E. Guzmán F.
GerentePROXIMO CONGRESO DE
MUNICIPALIDADES

En marzo próximo deberá celebrarse en Viña del Mar el Congreso Nacional de Municipalidades, torneo que permitirá estudiar en una forma más completa todo cuanto tiene relación con la situación de los Municipios de la República y sus problemas económicos.

A pesar de todo lo que se ha realizado en distintos congresos y de los innumerables debates que se han suscitado, no ha sido posible realizar la aspiración antigua de dar a los Municipios una autonomía absoluta que les permita desenvolverse con éxito y con eficacia en su vasto campo de posibilidades. Todo gira o ha girado en torno a la influencia política, restando con ella la eficacia que sólo un conocimiento técnico de los problemas múltiples de la comuna puede abordar con éxito. La comuna, aun las alejadas, está regida casi siempre por la influencia del político. No existe problema que no esté supeditado, de uno u otro modo, a la acción esterilizadora de los elementos que tienen sobre los alcaldes o sobre los regidores un predominio absoluto.

Si se toman en cuenta los servicios de movilización, los de subsistencia, los de higiene, para no citar más que los más apremiantes en una escala de actividades comunales, se comprenderá fácilmente que tales asuntos, de evidente urgencia en su solución, no pueden ser entregados a la discusión bizantina de la política, sino a una acción rápida y resuelta que los convierta de inmediato en problemas fáciles de ser simplificados.

Pero en Chile hemos tenido siempre el mal de los Municipios políticos. Ha sido siempre más hondo el predominio del factor electoral que el de la técnica. Un alcalde técnico, pongamos por caso, con un conocimiento extenso de los problemas más urgentes, con un sentido realista y práctico de los negocios comunales, puede dar solución con más rapidez a los problemas de movilización o de abastecimiento de las subsistencias que todo un Municipio compuesto por elementos de buena voluntad, que de todo saben, menos de administrar una comuna. Y esto que decimos no es ciertamente una novedad, puesto que ha sido repetido hasta el cansancio y en todos los tonos, lo mismo en la prensa que en los congresos celebrados en distintos períodos y en diversas ciudades del territorio.

El Congreso que se celebrará en marzo en Viña del Mar tiene en estudio trabajos de índole práctica en beneficio de los Municipios que habrán de ser de una gran utilidad para la vida futura de las comunas. Se trata de buscar la solución que permita procurar rentas y salvar las que han sido incorporadas al Estado en detrimento de las Municipalidades. Del mismo modo se propenderá a que los problemas comunes a diversos Municipios puedan ser abordados con un criterio científico y técnico, todo lo cual permitirá que el vasto problema de la comuna y su administración pueda ser alguna vez resuelto en beneficio del progreso general del país.

Tenemos la certidumbre de que este Congreso, ya próximo a celebrarse, habrá de dar frutos positivos, creando la confianza que tanta falta hace, para que las Municipalidades se desenvuelvan con éxito y sean en verdad las palancas del adelanto regional y, al mismo tiempo, las reguladoras de la vida de la comuna en sus múltiples aspectos.

El caso de las cooperativas

Dentro de los preceptos más elementales de la justicia social y encarnando los imperativos categóricos más de acuerdo con sus resultados, que es el bienestar de las clases asalariadas, la Ley de Cooperativas ha venido a sentar precedentes que miran en forma exclusiva al bienestar de todos y cada uno de sus componentes. Cualquiera que sea la intención o manifestación de desconocimiento de los derechos de las corporaciones públicas, esta ley está penada por la ley y los reglamentos y estatutos consiguientes, contienen, en esencia, una virtud: sancionan para quienes pretenden desconocer o atropellar las facultades más salientes de estas corporaciones de beneficio público.

Las cooperativas de consumo, creadas para favorecer a los hogares de la clase media y del pueblo, en todo aquello que significa bienestar y provecho, y cuyas finalidades no pueden ser otras que articular la falta o escasez de medios económicos con las facilidades que la ley otorga a los beneficiarios de un conglomerado corporativo, no pueden ni deben salirse de las normas estrictas de procedimiento que la ley les ha señalado taxativamente y penosamente. Su explotación debe estar entregada a dignos de toda confianza, hasta el punto de que ellos sean los únicos y exclusivos responsables de todos los negocios comerciales que ejecuten en virtud de su delicada investidura.

Pero por motivos que sería superfluo repetir en estas circunstancias, las normas de organización comercial de estas cooperativas no han estado siempre ceñidas a los rigurosos preceptos de la honestidad ni a los eventuales be-

Sería inoficioso afirmar que la elección última, en su triunfo, la confirmación de la Izquierda y de su potencialidad. Cuando hay quienes sostienen que debe hacerse un Gobierno nacional en el sentido limitado que se da a esta expresión, se sabe que están extendiendo las redes para realizar esa labor tan frecuente en la historia política de este país. La Derecha, cuando pierde, se afana en pedir Gobiernos nacionales. Cuando triunfa, olvida tales Gobiernos y se dedica, lisa y llanamente, a realizar su Gobierno.

Historia vieja, y repetida, por lo mismo, hasta el cansancio. Si la Derecha hubiera triunfado en las elecciones del 1.º de febrero no habría dado cuartel. La propaganda anteleitoral lo dijo una y mil veces, con excesivo desenfado. Afirmit que llegaría pronto la hora de saldar cuentas. ¿De qué clase de cuentas hablaba? Para esa combinación en que había fascistas, reaccionarios eriollos y aprendices de tiranos, la liquidación de cuentas era el castigo de lo que ella suponía un cúmulo enorme de abusos y de latrocinios. Se preparaba y tenía ya confeccionadas las listas de quienes debían ser liquidados. Unos a la cárcel y otros al destierro. Para gobernar en paz, según la Derecha, hay que barrer. Y hasta ayer, en un dibujo desgraciado de un diario, en una alegoría que no es precisamente una invitación a la pacificación, sino todo lo contrario, se vuelve a emplear el símbolo de la escoba. No son ellos los llamados a aplicar el barrido, puesto que las cuentas por saldar son de larga, vieja y retorcida tradición.

La Izquierda ha sido, por el contrario, desde que hay historia política en Chile, benevolente y pacífica con sus adversarios vencidos. Don Federico Errázuriz lo probó con abundancia de documentos en su memoria sobre Chile bajo el imperio de la Constitución de 1928. Allí se ve claramente cómo procedía y procedió siempre el peluconismo, y cómo se aprovechaba de la benevolencia de los liberales para imponer, con cábalas e intrigas y falsos arrepentimientos, su voluntad y su predominio.

En pleno cuerpo de Izquierda, la Derecha tenía

LA CUESTION JUDIA

Por OTTO STRASSER

En el "Fausto", Goethe pone en boca de Gretchen la siguiente pregunta dirigida al protagonista: "¿Y qué piensas con respecto a la religión?" Tal vez en nuestros días ecuechase la pregunta similar: "¿Y qué piensas Ud. con respecto al antisemitismo?" En realidad, esta pregunta surge ahora con tanta frecuencia que todo el problema judío parece haber adquirido contornos exagerados, hecho que no deja de ser lamentado por muchos judíos inteligentes. Se puede decir, en un sentido más amplio, que hay más de una analogía entre la pregunta planteada por Gretchen y la actual pregunta respecto al antisemitismo.

No puede haber duda alguna de que el cristianismo rechaza fundamentalmente el llamado "racismo", y de que, el cristianismo, dado su carácter esencial, debe igualmente rechazar todo antisemitismo que no es más que una subespecie del racismo. El cristianismo está basado en el reconocimiento del hecho de que todos los hombres, sin diferencia de edad, sexo, tribu o raza, son hijos de Dios, que todo individuo tiene un alma inmortal, que está hecho a imagen de Dios y que tiene el mismo derecho a la vida. Tiene los mismos deberes que cumplir y el mismo derecho para esperar una divina inmortalidad.

Por lo tanto, quien acepta el cristianismo, sea por razón de sus propias convicciones, sea por consideraciones políticas — o, como en mi caso, por ambas razones — en toda palabra, todo cristiano no verdadero ha de sentirse opositado al "racismo" así como al antisemitismo. Y ello es así tan sólo en cuanto que el "racismo" no es otra cosa que una nueva expresión del materialismo, exactamente como su más vieja formulación, el marxismo — que amenaza destruir la unidad de todo un pueblo y minar la fe y la unidad en el individuo.

Basándose en estos argumentos, discutió largamente con Hitler y Rosenberg y adoptó una actitud de oposición hacia Streicher en la reunión del partido que se realizó en 1927 en Nuremberg. Sabía perfectamente que esos hombres no pueden ser influenciados por ningún argumento religioso. Intenté, por lo tanto, combatir su "racismo" mediante argumentos estricitamente nacionales. Les dije entonces lo siguiente:

"La teoría racial no sólo es errónea, sino también puesta en práctica, ha de dar como resultado inevitable la disolución de la unidad nacional. Pues si la doctrina del "racismo" fuera exacta, si fuera realmente verdad que la raza nórdica es superior a las divinidades occidentales y orientales, y que estuviera, por lo tanto, llamada a dominar sobre las demás razas, entonces el pueblo germano debería ser preparado para afrontar las siguientes consecuencias:

"1.º Que un inglés o francés nórdico se halla más vinculado a un alemán nórdico que un alemán nórdico a un alemán del Este.

"2.º Que puesto que la población de Gran Bretaña posee más del doble en porcentaje de nórdicos — comparada con la población de Alemania —, Gran Bretaña debe tener absoluto derecho y aún la ineludible obligación de dominar sobre nosotros. Desde luego, los alemanes nórdicos no podrán oponerse de manera alguna a tal dominación extranjera, pero nórdica.

En estos casos — hay que repetirlo — de libros que trataban de enseñar y ensalzar las doctrinas del "racismo". Dijo a aquellos hombres que, aceptando esta teoría del "racismo", iban a dividir la nación en las partes que la componían, provocando antagonismos raciales, justamente como el marxismo había provocado por la lucha de clases divisiones dentro de cada nación. El resultado de la aplicación del "racismo" sería, por otra parte, un internacionalismo artificial. Y en lugar de la vieja consigna: "Proletarios de todo el mundo, ¡uníos!", surgiría la nueva consigna: "Arios de todo el mundo, ¡uníos!".

Rosenberg era lo bastante correcto para aceptar que mis argumentos eran perfectamente lógicos y hasta se inclinaba a aceptar mis conclusiones. Pero no dudó en explicar el último objeto de su política "racista". Es decir, el Estado dominado por los nórdicos evitaría por todos los medios la supervivencia de los alemanes no nórdicos, principalmente de los alemanes del Este. Los alemanes que quedaran serían un odio particular. Si fuera necesario — dijo — se haría una esterilización obligatoria de una tercera o cuarta parte de millones de tales alemanes. Los alemanes de dinero y del Oeste se exterminarían por métodos menos violentos y más lentos.

Todo esto, desde su punto de vista, era perfectamente lógico. Pero en lo que se refiere a mí, sólo me confirmé en mi opinión de que el "racismo" era un destructor de la unidad nacional y, por lo tanto, totalmente contrario a los intereses de Alemania. Menciona que se acríbale a un Schiller "racista". La culminación del racismo — dijo — no podría alcanzarse, salvo que se comenzara por criaturas, intentando eliminar en ellas los componentes hereditarios del padre, de la madre o de ambos.

Tales argumentos fueron totalmente rechazados por Hitler y Streicher, pues esos hombres son intelectualmente incapaces de seguir el desarrollo lógico de cualquier tema. Por otra parte, no se les puede esperar que entiendan su "racismo" como lo falso. Lo único que les interesaba era la eficacia posible del antisemitismo.

Actas del Congreso de Criminología

Hace apenas un año se celebró en esta capital un brillante torneo científico que despertó gran interés en todos los países hispanoamericanos. Nos referimos al Segundo Congreso Latinoamericano de Criminología, realizado en el mes de enero de 1941, bajo la presidencia del señor Carlos Valdovinos.

No obstante que un año es un lapso muy breve — en relación con el enorme trabajo que demanda la preparación e impresión de las actas de las sesiones, votos, conclusiones, etc., — de esta clase de congresos — el Comité Ejecutivo del Segundo Congreso Latinoamericano de Criminología ya ha dado feliz término a esas labores al publicar — en forma magnífica — dos tomos que contienen las Actas de las Sesiones, los acuerdos, resoluciones y votos aprobados en ese certamen, lo que demuestra la

actividad que han desplegado las personas que componen ese comité, y en forma muy especial el Secretario General del Congreso, señor Luis Cousiño Mac Iver, que fué comisionado por el Comité Ejecutivo para encargarse de todo lo relativo a las publicaciones del Congreso.

La publicación de esos volúmenes es de gran importancia, tanto más si consideramos que entre los tópicos que se trataron en el Congreso de Criminología hay algunos que en la hora actual adquieren gran interés, como el voto referente a la Delegación de Criminología sobre el "Derecho de asilo político" (pág. 139 del Tomo I) y el relacionado con el "Psicofarmacología y Criminología", el de la "Cuestión de la enfermedad mental" — varios otros.

Tan cierto es lo que decimos, que no bien se supo el resultado magno de la elección con la victoria aplastante de la Izquierda, todo el país bajó los brazos, en un gesto de satisfacción y de paz. En cambio, el hecho contrario, estamos ciertos, no habría producido tal sensación de bienestar y de confianza en la opinión pública, porque el programa de castigos enunciado por los aprendices de fascistas, habría entrado inmediatamente en rigor. Tal es la diferencia.

Aunque Hitler estuviera convencido de que el "racismo" no es más que una pura insensatez, continuaría firme y entusiasta en hacer uso del dogma del antisemitismo como de un instrumento inflamatorio del mismo modo que aprovechó del socialismo, porque era un arma efectiva y no porque él haya sido jamás un socialista. En su ansia irrefrenable por el poder, Hitler usó y usará siempre cualquier consigna que le dé la posibilidad de conservar el poder.

En pocas palabras: el antisemitismo era y sigue siendo simplemente un instrumento demagógico que Hitler emplea para excitar e influenciar a las masas para que le ayuden a establecer su poder sobre Alemania, sobre Europa, y en última instancia, sobre todo el mundo.

Y precisamente por esta razón es un deber imperativo que adoptemos una actitud firme e inequívoca contra el antisemitismo. Tenemos que combatirlos no tan sólo porque somos cristianos y no tan sólo por consideraciones de unidad nacional, sino porque el antisemitismo es el precursor del fascismo, exactamente como los conflictos entre las clases son precursoras del bolchevismo.

Es por eso que yo, personal y políticamente, repudio con énfasis el "racismo" y el antisemitismo. Por otra parte, puedo asegurar que, según mi firme convicción, la Alemania de mañana no eliminará totalmente la vergonzosa persecución a los judíos, sino que los "leyes de Nuremberg". Toda acción discriminatoria de cualquier especie, basada en conceptos raciales, es una vergüenza para cualquier otra clase, no es nada más que un acto de barbarie y un ultraje a la humanidad y a todo el cristianismo.

Estas han sido siempre y siguen siendo mis convicciones. Aun como miembro del partido nazi expresé amplia y abiertamente estas opiniones. Debo agregar, sin embargo, que creí oportuno ofrecer ciertas sugerencias prácticas para una solución del problema judío.

Me parece que mucha gente bien intencionada siente ahora que es más correcto negar la verdadera existencia de algo como el antisemitismo. Aceptar su existencia les parece hacer concesiones a Hitler. Esta actitud es — según mi opinión — equivocada. Como sería equivocado su-

poner que el que admite la existencia de un problema social hace una concesión a Marx y a Stalin. Creo firmemente que la tentativa de negar la existencia de un problema social, por sí misma, es completamente responsable del origen y del peligroso incremento del antisemitismo, y que, análogamente, la tentativa de negar la real existencia de cualquier problema social es igualmente responsable del peligroso incremento del bolchevismo.

Considero acertado que los judíos mismos hayan reconocido la existencia de este problema social. Herál y los sionistas se distinguen no sólo — por su pleno reconocimiento del problema — sino también por la formulación de numerosas gestiones para resolverlo.

En que consiste realmente este problema judío, desde el punto de vista político? Consiste en la asombrosa manifestación de que los judíos son, realmente, un pueblo, pero que no quieren ser un pueblo distinto y separado. Por eso los sionistas han tenido que subrayar — y frecuentemente con exceso — la subyugación con excesivo de toda raza, nacional y espiritual de todos los judíos. Me parece que muchos judíos están en su perfecto derecho cuando pretenden considerarse como miembros de una nación o un pueblo judío, sino más bien como totalmente incorporados a los pueblos americanos, franceses, británicos, etc., etc.

Por ejemplo, un judío tiene perfecto derecho a considerarse norteamericano. Pero, política y legalmente, el problema judío sólo puede ser resuelto por los judíos que — si prefieren ser americanos — estén dispuestos, a asimilarse totalmente. El pueblo americano reclama acertadamente que un ciudadano americano, de origen germano, italiano, inglés, o de cualquier otro origen, se asimile totalmente, sin sentirse más alemán, italiano, inglés, etc. Similármemente, el pueblo alemán tiene todo el derecho a reclamar a sus ciudadanos de origen judío a que decidan, sencillamente, si quieren ser alemanes o judíos.

Esta elección no implica el derecho de juego, ninguna cuestión de "derechos" iguales. Como tampoco el americano no considera a ningún italiano o alemán como "inferior". La cuestión planteada es únicamente ésta: ¿es americano o no?

Este ofrecimiento de una oportunidad para la asimilación de hecho alemán tiene todo el derecho a reclamar a sus ciudadanos de origen judío a que decidan, sencillamente, si quieren ser alemanes o judíos. Esta elección no implica el derecho de juego, ninguna cuestión de "derechos" iguales. Como tampoco el americano no considera a ningún italiano o alemán como "inferior". La cuestión planteada es únicamente ésta: ¿es americano o no?

UN ASESINO

El señor Guillermo Cloutman, domiciliado en Bandera 575, publicó en un diario de esta ciudad una carta abierta en que informa a la opinión pública de un crimen, absolutamente asqueroso, cometido por un conocido médico-veterinario en la persona dulce e indefensa de su perro Dick.

Llamado por el señor Cloutman, el profesional en cuestión, después de examinar al can, dictaminó que su caso no tenía cura y que lo único humano era eliminarlo. A fin de que el tránsito al paraiso en que el Poverello y San Roque vagan entre estrellas, seguros del alma de los perros muertos, fuese sereno, aconsejaba un anestésico, y, en seguida, una inyección. El propietario asintió y pagó una factura detallada y extensa. A pesar de su monto elevado, pensó que \$ 123.60 no era demasiado para garantizar a Dick una muerte sin espanto y sin dolor.

Pero una tremenda sorpresa esperaba al señor Cloutman. Pronto supo que el "conocido" facultativo de esta capital" se había metido en el bolsillo el valor del anestésico y de la inyección liberadora, y había ahorcado al perro moribundo.

El Código no habla, sin duda, de asesinatos de animales, lo cual no impide que el veterinario de nuestra referencia sea un asesino. En cuanto a su estufa, no necesita de un juez para ser definida y calificada. Y no hablo de la inmundicia profesional. A pesar de todo, yo no sé de ninguna autoridad que haya citado al señor Cloutman para preguntarle el nombre del criminal y aplicarle la sanción correspondiente. Ni siquiera los médicos-veterinarios, cuya honorabilidad profesional está en juego, han abierto la boca.

No cabe duda de que vivimos en un país ideal.

HEROJE SOLITARIO

El joven moderno, que se había agregado al grupo, dijo cínicamente: "La campaña de LA NACION es absurda. ¿Qué va a sacar con ella don Horacio Hevia? Si triunfa la Rios no le dará nada. En cambio, si gana Ibañez perderá desde luego la presidencia de la Empresa y, si las cosas se encrespan, hasta podría verse obligado a hacer un viaje a Pascua".

Raymond lo miró en silencio, y con esa suavidad que algunas veces da un acento exótico a su voz, dejó resollar: "Sus palabras, amigo mío, trasuntan bien uno de los aspectos más temibles de la crisis que atraviesa la juventud de Chile y que puede tener consecuencias trágicas para esta tierra. Pareciera, oyéndolo a usted, que sólo el interés — y un interés material — e inmediato — puede guiar a los hombres. Evidentemente, se ve a menudo que esto se produzca. Basta para constatarlo el crecimiento enorme de los Partidos de Izquierda después del triunfo del Frente Popular en 1938..."

Aquí, María Col interrumpe: "Pero hay excepciones... Yo conozco el caso de un muchacho inteligente, de ideas avanzadas, que se ha sacado, además de los libros, un libro de los pueblos americanos, franceses, británicos, y de títulos, que fué echado de su puesto en aquella ocasión sólo porque era amigo de Alessandri... Se le ofreció reponerlo si ingresaba a uno de los grupos triunfantes. Y aun cuando estaba pasando grandes estrecheces, prefirió no poner precio a su conciencia".

El joven cinico se limitó a asegurar despectivamente: "Romanticismo..."

Mi amigo Raymond continuó como si no hubiese oído las observaciones. "Don Horacio Hevia no ignoraba que nada tenía que ganar y si muchos que perder. Pero creía que se puede arriesgar y aún perderlo todo, por salvar principios sagrados".

Una vez más, el muchacho moderno interrumpe: "Yo no sabría cómo calificar a quien actúa así..."

Sara María, que nada había dicho, dejó caer con grave sencillez la definición: "No hay que buscar mucho — explicó —. Es un héroe solitario..."

EL DOCTOR FINKELSTEIN

Tal vez, lector, no hayas oído antes su nombre. Era tan maravillosamente sencillo...

Discutíamos el problema en todos sus aspectos, en todos sus detalles. Tal vez parezca un milagro, pero, finalmente, llegamos a un acuerdo. Acordamos que puede haber sólo una verdadera solución del problema judío, precisamente aquella que he descrito más arriba. Y cuando llegó el tiempo en que tuvimos que separarnos, todos expresamos la fervorosa esperanza de encontrarnos nuevamente y de poder cooperar en la solución del "problema judío" en la Alemania de mañana.

En conclusión, puedo decir que espero sinceramente y creo que algún día podrá reunirse con mis amigos judíos y con mis actuales opositores judíos para reconstruir la Alemania de mañana, una Alemania en que no habrá ni huellas del antisemitismo bárbaro y vergonzoso de Hitler.

O. S.

llo, tan dulcemente modesto, que vivió entre nosotros sin que Chile se diese cuenta de que un sabio aucténtico, el más grande del mundo en su género, moraba — como tú y como yo — acorralado por la vida entre el Pacífico y los Andes.

Sin ser un experto, podría contarte lo que su obra significó para la ciencia y como una revolución se produjo en las cunas de los recién nacidos, el día en que él comenzó sus lecciones de pediatría y su suave e incansable apostolado. Te podría decir que este alemán auténtico — pese a los aforismos de Rossemberg — fué reverenciado en la Sorbona. Y que no hay un influjo en el mundo donde su silencio no haya llegado y donde no existan niños que respiran, corren y sueñan gracias a él.

Pero esto te lo relatarán algún día otros que saben más que yo. Su palabra autorizada reflejará mejor que la mía, el valor del hombre de ciencia, su portentosa irradiación y lo que Chile — país en que la infancia muere de una abundancia y una prisa escalofríos — debe ya aprender a valorar. Nuestros pediatras hablaban con melancolía del sabio Ibañez, de sus doctrinas, y de lo que su pérdida significaba para la humanidad y para nosotros. Y muchos de quienes los oigan llorarán.

Porque tal es el caso sorprendente. La sabiduría y el sistema no habían endurecido en este hombre admirable la sensibilidad humana. Lleada de una dulce serenidad, probado por el triunfo y por el infortunio, llevaba en el sufrimiento de los demás como agulones que conoce los caminos de ida y de vuelta del dolor, y por eso puede guiar, compartir, sostener. En el fondo — parecía insinuar — todo es cuestión de pasar la curva en que la amargura y la desesperación pasean sus fantasmás. Detrás de ella, empieza de nuevo el temeroso susurro del alba.

En esta hora en que él ya conoce los secretos que su curiosidad de investigador no curió a captar en la Tierra, todos los que en Chile le deben parte o el total de su vida quisieran evocar al médico y al sabio sin parangón. Y — cosa rara — es el hombre quien surge en el recuerdo. El hombre al que la sabiduría concedió — como dádiva excepcional — una aureola de tanto francamente — que el secreto de la vida y de la muerte y posea el poder de conjurar con un gesto de seda los pasos silenciosos de la angustia.

Las madres, los padres, los niños que respiran gracias a él, y que ahora se sienten desamparados, desearían al elevar su oración de despedida recordar al doctor eminente. Mas cuando murmuran su nombre sólo consiguen materializar el recuerdo de un alma de niño, y de una presencia que, por el sólo alejamiento, neutralizaba la ansiedad e imponía la paz.

F. G. O.

Almuerzo en honor de Rossetti dió el Embajador de E. U.

Le fué ofrecido ayer en balneario de Zapallar

A mediodía de ayer se efectuó en la residencia veraniega de la Embajada de los Estados Unidos, un almuerzo que el Excmo. señor Claudio Bowers, Embajador de ese país ante nuestro Gobierno, ofreció al señor Juan B. Rossetti, por su brillante actuación en la reciente Conferencia de Cancilleres realizada en Río de Janeiro.

El Ministro de Relaciones, señor Rossetti, regresó en la noche de ayer con el objeto de resumir hoy sus altas funciones.

DOS EDUCACIONISTAS DEL URUGUAY VIENEN EN VIAJE A SANTIAGO

El Cónsul General de Chile en Montevideo, señor Ricardo Alegria Molina, ha enviado a la Cancillería una comunicación en la cual informa sobre el próximo viaje que realizarán a Chile las educacionistas uruguayas señoritas María Orticochea San Cristóbal y María Elena Nuñez Roca, Directora de los Institutos Normales del Uruguay y Directora de la Escuela "República de Chile" en Montevideo, respectivamente.

Las educacionistas que hacen este viaje con el objeto de conocer nuestro país se encontrarán en nuestra capital dentro de algunos días.

Cabe destacar que la señorita Nuñez Roca ha sido condecorada por nuestro Gobierno.

HOY REGRESARA A LA CAPITAL EL EXCMO. SR. JERONIMO MENDEZ

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Jeronimo Méndez, que se encontraba durmiendo desde el viernes pasado en el Palacio Presidencial de Viña del Mar, regresará en las primeras horas del día de hoy, a la capital.

GESTIONES ALEMANAS PARA OBTENER DE VICHY CESION DE SU FLOTA DE GUERRA

FUE REELEGIDO



Presidente Carmona

LISBOA (UP). — En el acto electoral realizado hoy en un ambiente de tranquilidad y entusiasmo, el Presidente de la República, general Carmona, vestido de civil y acompañado por su ayudante, concurrió a sufragar al distrito de Lisboa, donde fue entusiásticamente saludado. Como se informó oportunamente el general Carmona se presentó a la reelección sin oposición. Los resultados conocidos indicaron que sufragaron del 80 al 90 por ciento de los electores inscritos. La impresión general es de que la impresión general es de que los comicios que se justifican por acatar las disposiciones constitucionales, por cuanto el general Carmona ya estaba en el poder por el sentimiento nacional.

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA. — (U. P.). — "Noticias Gráficas" vuelve a ocuparse del accidente de aviación que sufrió el capitán Eulio Guibazú y los delegados argentinos en el viaje de J. C. R. diciendo que solamente a la vetustez de la máquina es imputable aquel.

Se refiere a la breve estada en Buenos Aires del aparato destinado al servicio en Brasil de la Presidencia, diciendo que ofrece un contraste con el ejemplo brasileño, el que el Canciller argentino viajara en un avión con diez años de uso. Pone de relieve lo que va de las cosas bien organizadas a las improvisadas, y añade: "También nos hace pensar, no sin rubor, en lo que fuimos a exhibir nada menos que en la Conferencia de Cancilleres de América".

Termina diciendo que la investigación ordenada, además de los detalles del accidente, debe comprender todos los antecedentes de la cuestión, incluso los que se refieren a la adquisición del aparato.

BOLIVIA. — (U. P.). — Se espera para mañana la llegada del Canciller Anze Matienzo. Después de que haya informado al Presidente de la República respecto al resultado de su misión se producirá la renuncia del Canciller, el cual quedará, sin embargo, en su mayor parte integrado en la misma forma, incluyendo al general Julio Santillanes como Ministro de Gobierno, y Remy Roda Eguino como Ministro de Obras Públicas. El actual Ministro de Gobierno, Adolfo Vilar, liberal, pasará al Ministerio de Agricultura.

COLOMBIA. — (U. P.). — Falleció el famoso pintor hispano-argentino Ramon Botazzi, víctima de un ataque al corazón. La muerte lo sorprendió en el hotel Tivoli, donde se alojaba. Al acto de la inhumación de sus restos, realizado ayer, asistieron las autoridades y representantes del mundo artístico colombiano.

LA GUERRA A TRAVES DE LOS COMUNICADOS

MOSCÚ, A MEDIODÍA DE AYER

MOSCÚ, 8. — (U. P.). — El comunicado expedido por el comando de las fuerzas soviéticas hoy así:

"Así como nuestras tropas concurrieron a las operaciones de combate contra los fascistas alemanes, así como consecuencia de un inesperado ataque de nuestros aviones contra un punto fortificado, los alemanes perdieron 200 hombres, mientras el resto se retiraba, dejando gran cantidad de depósitos de equipo o armas."

"En otro sector, la unidad al mando del camarada Krasov, lanzó un contraataque destruyendo casi todos los efectivos de un batallón de infantería."

"La unidad, al mando del camarada Pozov, en un día de lucha en uno de los sectores de la localidad de Kalinin liberó a los habitantes de las aldeas de Krasov y se apoderó de 18 cañones, morteros, granadas y depósitos de abastecimiento de guerra. El enemigo perdió 220 oficiales y soldados."

"En otro sector del mismo frente nuestras unidades atacaron a un batallón de infantería. El enemigo perdió ciento cincuenta hombres y 57 prisioneros, así como 4 cañones antiaéreos, 4 morteros de 30, 11 ametralladoras y un hospital de campaña con su personal."

"En varios sectores del frente de Leningrado nuestras tropas destruyeron en un día de lucha siete ametralladoras y un puesto de observación. Las balas del enemigo excedieron de 400. Si los nuestros exploradores, en un ataque por Leningrado, atacaron a una aldea fortificada y destruyeron la unidad de tropas que la defendía, huyendo los elementos presos de guerra. Tomamos un cañón 3 ametralladoras, 30 fusiles y 4 millones de cartuchos."

DE LENINGRADO. — (U. P.). — El siguiente es el texto del comunicado de hoy del alto comando de la actividad aérea y de artillería del enemigo ha aumentado considerablemente en el día de hoy. Ambos han estado dirigidos principalmente contra

El almirante Reader conferenció con Darlan al respecto

LONDRES, 8. — (U. P.). — El corresponsal del "Daily Mail" en Madrid dice que el Almirante alemán Raeder sostuvo una entrevista secreta de tres horas con el Almirante Darlan, con el objeto de obtener de éste la cesión de la escuadra francesa.

Agrega que el Almirante Darlan se negó a ceder la escuadra, después de lo cual se vio obligado a comunicarse telefónicamente con el mariscal Petain quien confirmó la decisión negativa.

El Almirante Raeder habría sostenido que la entrega del acorazado en la guerra provocaría un cambio tal en la situación que el empleo de la flota francesa podría resultar decisivo para el Eje.

La entrevista se había realizado en una pequeña ciudad de Francia durante la gira de inspección de Raeder por las bases aeronavales alemanas en el largo de las costas del Canal y del Atlántico, en el transcurso de la cual habría visitado Brest para ver a los acorazados de batalla alemanes "Schnhorst" y "Gneisenau".

Esta reunión estaría relacionada con la campaña de propaganda de primavera del Eje, previendo a la cual Hitler convocaría a una conferencia en Viena al Gran Consejo de los Estados Mayores, de las potencias del Eje.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

Las esferas oficiales se muestran altamente satisfechas por la forma en que el electorado respondió al llamamiento a las urnas.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

Las esferas oficiales se muestran altamente satisfechas por la forma en que el electorado respondió al llamamiento a las urnas.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

Las esferas oficiales se muestran altamente satisfechas por la forma en que el electorado respondió al llamamiento a las urnas.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

Las esferas oficiales se muestran altamente satisfechas por la forma en que el electorado respondió al llamamiento a las urnas.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

Las esferas oficiales se muestran altamente satisfechas por la forma en que el electorado respondió al llamamiento a las urnas.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

Las esferas oficiales se muestran altamente satisfechas por la forma en que el electorado respondió al llamamiento a las urnas.

de la prensa, pueden resumirse en el comentario del "Daily Mail" de Lisboa, que dice: "No fue una elección sino una aclamación victoriosa. Nunca se realizó en Portugal una elección tan altamente significativa, porque los comicios congregaron a toda la masa política del país".

AUMENTE EL PLACER DE LAS VACACIONES

CASA GARCIA

(LA CAS Q' V' DE MAS BARATO)

Le invita a visitar sus departamentos donde hallará los más amplios surtidos que comprenden además las últimas novedades

Nuevas Rebajas de Precios

1) NOVEDOSO traje de baño, para señoras, pantalón tela elástica, falda de tela floreada y también se puede usar para cubrir la espalda, con formas, gran surtido de colores adaptable al cuerpo ... **\$ 198.00**

2) POLERAS para señora, en buen tejido de algodón, gran surtido de colores, haciendo juego con la falda ... **\$ 29.90**

3) FALDAS para señora, en géneros de lana, muy bien hechas, en varios tonos a ... **\$ 79.00**

4) GRAN SURTIDO en prácticos vestidos para señoras, en buena percalá inglesa, tonos floreados, todos los talles, a ... **\$ 89.00**

5) PRACTICOS sombreros, plegables, con lindas telas floreadas, para la playa y el campo a \$ 45, \$ 38, y ... **\$ 34.00**

6) BUEN TRAJE de baño para señoras, en tejido de lana, con pollerín, color verde, en talles 42-44 ... **\$ 89.00**

7) ELEGANTE pijama para señora, en tejido de lana, compuesto de pantalón, blusa y bolero, en azul marino, las tres piezas a ... **\$ 255.00**

8) COMODAS y prácticas bolsas para llevar lo necesario para el baño, con forro impermeable, en gran surtido de tamaño y colores, desde \$ 168.00 hasta ... **\$ 19.50**

9) ELEGANTE chaleco para señoras, en buen tejido de lana, colores unidos, con adorno de otro color, en el cuello, bolsillo y botones en la cintura, parte delantera lleva un lazo, \$ 98.50 cada uno ... **\$ 98.50**

10) LINDOS trajes sastre, americanos, en buena tela a cuadros, talles 44, 46, 48 a ... **\$ 150.00**

11) POLERAS para niñas, en buen tejido de algodón, gran surtido de colores, hace juego con la jardinera, 14 años \$ 22.50; 12 años, \$ 19.50; 10 años \$ 18.50; 8 años, \$ 16.50; 6 años, \$ 14.50; 4 años a ... **\$ 13.50**

12) JARDINERAS para niñas; en buen brin, colores unidos, prácticos para campo y playa, 14 años \$ 39.90; 12 años \$ 37.90; 10 años, \$ 33.90; 8 años, 29.90; 6 años, \$ 27.90 y para 4 años ... **\$ 25.90**

13) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

14) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

15) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

16) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

17) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

18) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

19) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

20) AGUA de Colonia "García" agradable y persistente, frasco 1 litro, 70 grados a \$ 25.00 y de 55 grados a ... **\$ 20.00**

CASA GARCIA

Alameda y Av. España Casilla 3224

PEDIDOS DE PROVINCIAS
DESPACHAMOS CONTRA
REEMBOLSO

SE DESMORONA EL SITIO DE LENINGRADO

Caballería rusa introdujo amplia cuña en las líneas alemanas. — Avance de la infantería

MOSCU, 8. — (U. P.) Los despatches recibidos hoy del frente de Leningrado dicen que el "corredor de asedio" alemán se está desmoronando rápidamente ante los ataques frontales soviéticos, al mismo tiempo que unidades avanzadas rusas de caballería introducen innumerables cuñas en las líneas enemigas, dividiéndolas en segmentos que son destruidos posteriormente por los tanques de la infantería.

LA CUÑA PRINCIPAL Una cuña particularmente profunda fue introducida en las líneas enemigas del frente del río Volkov, según se informó por las fuerzas de caballería del General Gusev. Estas fuerzas fueron seguidas de cerca por unidades de infantería siberianas, de los Urales y del Cáucaso, especialmente preparadas, y que ahora están tratando de abrirse paso hasta la ciudad misma de Leningrado. Avanzando en dirección oeste, desde una zona cubierta de bosques, Gusev triunfó en el perímetro de las defensas alemanas y afirma que en un ataque por sorpresa avanzó 23 kilómetros en la zona de las defensas del enemigo.

AMPLIACIÓN DE LA LUCHA A última hora de hoy se informó que la infantería, siguiendo de cerca los rápidos ataques de la caballería, estaba ampliando aún más la brecha abierta en las líneas enemigas, mientras las unidades de caballería continuaban su avance, tratando de levantar el asedio de la segunda ciudad de la Unión Soviética que se encuentra cercada desde el 8 de septiembre último, fecha en que los alemanes ocuparon Schusselburg.

Esta última ciudad, que se encuentra en la ribera meridional del lago Ladoga, según se anunció, también se halla bajo un violento fuego de la artillería y la aviación soviéticas al intensificar los rusos sus esfuerzos para eliminar este punto fundamental, contemplando los alemanes el abandono de Schusselburg y con ello todas las tentativas de tomar Leningrado por asedio, y ya se han recibido numerosos informes que anuncian el retro de fuerzas enemigas de este sector, posiblemente para ser utilizadas en otros puntos.

LA PRÓXIMA OFENSIVA DE PRIMAVERA

En fuentes militares soviéticas y neutrales de esta capital, cada vez adquiere mayor fuerza la creencia de que la próxima ofensiva de primavera, que desde hace tiempo vienen anunciando los alemanes, será probablemente lanzada en Ucrania, y que en ella utilizarán todos sus recursos, con el fin de apoderarse del Cáucaso y sus ricos y tan necesarios yacimientos de petróleo.

Por este motivo, se ha informado en la prensa oficial en estas autoridades que los rusos están formando un ejército poderoso en las provincias meridionales. Gran cantidad de refuerzos y muchas de las tropas que Budiyev y Voroshiloff están preparando al este de los Urales están siendo enviadas al sur de Rusia, en lugar de ser utilizadas para intensificar la ofensiva del ejército ruso.

ELEVADAS PÉRDIDAS ALEMANAS

El órgano del "ejército rojo", "Krasnaya Svezda", afirma hoy que los alemanes han sufrido pérdidas de artillería tan elevadas desde el principio de la guerra, que hasta ahora no están en condiciones de efectuar grandes concentraciones de esa arma en sectores decisivos. En muchos sectores, agrega dicho diario, actualmente están usando cañones aislados en lugar de baterías completas y la escasez de municiones es causa de que el fuego enemigo sea reducido al mínimo.

Es posible que parcialmente, como resultado de esa escasez de artillería y, tal vez, porque vieron lo difícil que era destruirlos, los alemanes ahora están utilizando por primera vez esa arma clásica rusa: el tren blindado, según lo anunció el "Krasnaya Svezda". Es probable que en ningún país, salvo en la Unión Soviética, donde las distancias son tan grandes, se han usado con tanta eficacia, pero, como inutilizables cuando se hallan en manos del enemigo.

REBUS MANIENSK LA INICIATIVA

Mientras la mayor parte de los observadores están convencidos de que las primeras señales de una contraofensiva enemiga en la primavera serán vistas en Ucrania, por el momento, los rusos parecen tener sin disputa la iniciativa en esa zona del vasto frente de combate ruso. La última ofensiva lanzada por el ejército rojo, desbarató a los alemanes en el sector de la zona central de Ucrania, y al parecer, la mayor parte de la zona central de Ucrania se halla más o menos firmemente en poder de los rusos.

A LA VISTA DE DNIÉPROV

Después de avanzar hasta encontrarse casi a la vista de Dniéprov, que es su principal objetivo en la margen oeste del Dniéper, las fuerzas soviéticas se dividieron en dos y ahora avanzan al norte sur de ese punto, con el fin de conseguir establecer una base firme en la ribera oriental del Dniéper, para preparar el cruce del río.

También se informó que al bordearse se están abriendo paso hasta encontrarse casi a tiro de cañón de Poltava, histórica ciudad ucraniana, cuya reconquista tendría gran valor moral, aparte de su importancia militar. Despatches extraoficiales recibidos del frente dicen hoy que los alemanes han sufrido bajas sumamente elevadas en Poltava a consecuencia de un ataque en masa de los bombarderos soviéticos. Es la primera vez que se anuncia un ataque de esas índole en el frente de Ucrania, en todo el curso de la guerra.

En fuentes oficiales, se manifestó que en los días anteriores del frente no se han registrado

SE INTENSIFICA LA LUCHA EN EL ORIENTE



Vista de Rangoon, capital de Birmania, que ha sido sometida a violentos ataques aéreos por los japoneses

ROMMEL CONTENIDO INDEFINIDAMENTE

EL CAIRO, 8. — (U. P.) Las patrullas aéreas y blindadas británicas operaban hoy sobre un largo trecho de la meseta interior de Cirenaica, entre Ain-el-Gazala y Mekill, sin entrar en contacto con "ningún contingente importante enemigo", según consignó el comunicado de la fecha, lo que induce a creer a las fuentes militares que la primera acometida de los elementos blindados del Eje ha sido contenida quizá indefinidamente.

ROMMEL OCUPÓ TIMINI

Sin embargo, previamente se había admitido en forma autorizada que el enemigo ocupó a Timini, y que llegó a las inmediaciones de Gazala, aun cuando la situación de ese punto se mantiene tan confusa como antes. De nuevo la Real Fuerza Aérea ejerce un dominio indiscutido sobre los campos de batalla de Libia.

El hecho de que las patrullas británicas no hayan establecido contacto con unidades importantes del enemigo no significa necesariamente que éste se haya retirado, o que las fuerzas del general Erwin Rommel hayan sido derrotadas, pues los principales cuerpos de los ejércitos opuestos no se han trabado todavía en lucha abierta, y mientras ello no suceda, no podrá haber ninguna acción decisiva.

FUERZAS DEL EJE NO HAN LLEGADO A AIN-EL-GAZALA

Algunos observadores con largo conocimiento de las características de la lucha en Libia, creen que las patrullas imperiales se encuentran todavía al sur de Derna, y que no han llegado aún a Ain-el-Gazala. Que los británicos comparten ese punto de vista se desprende del hecho de que las patrullas imperiales están concentradas al oeste y al sudoeste más bien que hacia el noroeste, que era la dirección en que el Eje obtuvo su última victoria.

En una fuente usualmente autorizada se manifestaba hoy que las operaciones británicas, tal como se desprende del parte oficial de la fecha, persiguen un objetivo principal, cual es asegurar que los ejércitos del general Ritchie, destinados entre Gazala y Tobruk no sean flanqueados por las unidades blindadas enemigas que se cree están concentradas en el área de Mekill.

El anuncio contenido en el comunicado del cuartel general de que no se han encontrado importantes contingentes enemigos indica que ese movimiento de flanco, que podría plantear un serio problema a los británicos, no se ha desarrollado.

LA SITUACIÓN ACTUAL

La situación, tal como se resume en fuentes autorizadas sería aproximadamente la siguiente: La infantería motorizada enemiga, juntamente con algunos tanques y algunos elementos a pie, se fue filtrando gradualmente en torno de la comaba de Cirenaica hacia Ain-el-Gazala, apoderándose de una posición costanera, y después de tomar a medida que los imperiales se replegaban. La retirada británica se debió en una pequeña parte al peligro de un movimiento envolvente por parte de las fuertes divisiones blindadas enemigas que las unidades mecanizadas imperiales habían concentrado en el área de Maus, en el interior de Cirenaica; pero que quizá fueran lo suficientemente poderosas para cortar en cualquier momento las líneas imperiales.

CONJURADO EL PELIGRO

Ahora que se ha conjurado

variantes, pero indican al mismo tiempo que continúan los violentos golpes rusos contra diez o doce ciudades de importancia, cuya caída es de esperar a un momento u otro. Posiblemente los ataques más violentos han sido los lanzados contra Rostov, y ahí, lo mismo que en el frente de Leningrado, se informó que los alemanes estaban tratando de emprender una retirada gradual.

LEVANTAMIENTO DEL CERCO DE LENINGRADO

MOSCU, 8. — (U. P.) La caballería rusa, cooperando con fuerzas frescas de infantería traídas de Siberia, los Urales y el Cáucaso, ha abierto una profunda saliente en las líneas de sitio alemán al sur de Leningrado, según informaciones del ejército rojo, que ahora está haciendo todo lo posible por obligar a los nazis a levantar enteramente el sitio como también tratando de desbaratar toda la logística del ejército invasor de Hitler.

Fuerzas del Eje llegaron a las cercanías de Gaza. — La situación sigue confusa

por el momento el peligro de aquella acción envolvente, mediante la feroz evacuación de todos los contingentes británicos que se hallaban en aquella comaba y que fueron trasladados a las posiciones que retienen ahora al este de Gazala, se destaca a las patrullas de reconocimiento para cerciorarse de los preparativos del enemigo, y observar si están gestando otros movimientos de flanco, quizá más hacia el norte. Las patrullas no han hallado evidencias de ello, pero no se sabe si llevarán sus exploraciones hasta el área de Mekill, a fin de determinar si el enemigo se encuentra todavía ahí.

Tal como surge la situación, la línea de los ejércitos enemigos se encuentra al parecer, en el distrito de Ain-el-Gazala y hacia el noroeste de ese punto; pero no se ha logrado localizar al resto de las fuerzas, por lo cual seguirán ofreciendo un peligro hasta que se los ubique.

SOLO ACTIVIDAD DE PATRULLAS

ROMA, 8. (U. P.) Los comunicados emitidos hoy por el Eje sobre las operaciones en África, indican que éstas se limitaron a acciones de patrulla y reconocimientos aéreos con bombas de asalto.

En los círculos militares, pero en los círculos militares

considerables dificultades

particularmente desde el punto de vista de los abastecimientos, no sería imposible militarmente. Las distancias son grandes pero no se puede decir que sea imposible salvarlas. Los principales puntos para la operación serían probablemente Jalo que está al suroeste de El-Aghedbia y la aduana de Jalo, situado a mitad de camino entre Jalo y Mekill. El oasis de Jalo se encuentra escasamente a 325 kilómetros de Jalo y el de Aga está a 165 kilómetros al sur de Mekill, y a unos 250 al oeste de Jalo.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

Desembarco en Singapur

SINGAPUR, 9. — (U. P.) Se anuncia oficialmente que los japoneses desembarcaron algunas fuerzas anoche, sobre la costa occidental de la isla de Singapur.

El comunicado emitido al respecto decía:

La situación en Birmania se mantiene sin alteración. — En otros frentes

BATAVIA, 8. — (U. P.) Novembran se ha registrado gran actividad en todos los frentes de guerra del Extremo Oriente, al redoblar el enemigo sus ataques contra los numerosos puntos que se ha fijado, incluso en Port Darwin, en la costa noroeste de Australia, se dio por primera vez la señal de alarma, pero los aparatos de casa de la RFA que levantaron el vuelo, no pudieron encontrar ningún avión enemigo.

Surabaya, el último apostadero que queda a las flotas aliadas al norte de Port Darwin y de Australia, Nueva Zelanda, sufrió el tercer ataque aéreo de la guerra, realizado por 5 aviones japoneses, que solamente causaron ligeros daños y la muerte de las personas. También intensificaron los japoneses sus actividades en otros de las islas de los mares del sur.

COMPAS DE ESPERA EN BIRMANIA

Unicamente en el frente de

rumana se registró un compás de espera, mientras que en China los nipones, que en el pasado pararon la ofensiva, en la zona de Canton, de importancia estratégica, en el este, el objetivo de la ofensiva que usaron los chinos contra los japoneses con el objeto de levantar el asedio de Hong Kong, en los primeros días de la guerra.

En Birmania, las mejores divisiones de Chiang Kai-shek se han mantenido firmemente en sus posiciones situadas a lo largo de la ribera occidental del río Salween, aunque previamente se informó que algunos japoneses estaban operando al oeste de dicho río, de la misma forma que se ha manifestado, que patrullas británicas operaban en el territorio dominado por las tropas niponas y thailandesas.

Por primera vez se anunció que el enemigo había atacado la ciudad holandesa de Nueva Guinea, además de llevar nuevos ataques contra Palembang, en el sur de Sumatra y de efectuar varios vuelos de reconocimiento en la zona septentrional de la isla.

El parte oficial emitido hoy día, decía textualmente:

"Varios aviones de bombardeo japoneses efectuaron ayer vuelos de reconocimiento sobre Batavia. Un grupo de recolectores de té fué ametrallado por 1 avión de escasa altura en Pengalene, cerca de Bandung, sin que se registrara ninguna pérdida. En la isla de Java fué bombardeado Muntjak, resultando varios civiles muertos y heridos y 30 con heridas leves. Se originaron muchos incendios que causaron daños considerables."

"Palembang fué atacada por 5 aparatos de bombardeo con una fuerte escasez de bombas, siendo incendiados algunos de nuestros aviones en tierra. Un ataque efectuado por cazas japoneses contra una pequeña aldea de Nueva Guinea, tuvo por consecuencia que un civil resultara gravemente herido y otro con heridas leves de la ametralladora. Hubo actividad de reconocimiento en el norte de Sumatra."

Desbaratada la ofensiva

CHINA

La mayor batalla librada en China, desde la catastrófica derrota infligida hace un par de meses a los japoneses en Changsha, ha terminado al parecer con una derrota china, ya que hoy se ha anunciado que la evacuación de Changsha, la ciudad de 1 millón de habitantes, significaría que la ofensiva lanzada por los chinos en la zona de Changsha, ha sido virtualmente desbaratada.

El comunicado emitido al respecto decía:

"Las tropas chinas evacuaron la ciudad de Changsha el 5 de febrero, después de una lucha encarnizada. Changsha se halla a 150 kilómetros al este de Canton. El 6 y 7 de febrero, los japoneses varon grandes incendios en Changsha, y los japoneses saquearon la ciudad, destruyeron edificios y la lucha continuó en todos los barrios."

La actividad del Eje

en el frente del río Salween, en Birmania, ha continuado limitada a cañoneros y a las posiciones británicas situadas en la ribera oeste de dicho río, aunque de cuando se ha intentado desembarcar de pequeños contingentes.

El comunicado del ejército, emitido en Rangún decía: "La situación en Rangún continúa sin cambios. En Paun hubo alguna actividad enemiga durante la noche pasada y durante la mañana, cuando las posiciones fueron cañoneadas intensamente."

"Estamos efectuando acciones de patrulla, pero sin haber recibido aún informes sobre las mismas. Más al sur, se rechaza la actividad enemiga en el río Salween, con fuego de armas livianas. Puede revelarse ahora que el general Wavell, acompañado por el comandante en jefe de las fuerzas de Birmania, realizó una gira por el frente, durante los últimos días y visitó a muchas unidades."

ATAQUES AEREOS CONTRA RANGUN

Oficialmente se anunció que 2 aviones japoneses fueron destruidos y probablemente otros dos más, durante un ataque llevado a cabo contra Rangún, que también experimentó una serie de alarmas aéreas durante la noche. Según informes extraoficiales, los japoneses lanzaron un ataque de bombas incendiarias, pero los defensores de Rangún, que se afirmaba que al atacar los japoneses, los japoneses emprendieron la fuga.

Entendese que causaron algunos daños a las pistas del aeropuerto, pero sin alcanzar al personal de la RFA. Durante los ataques, la artillería antiaérea actuó con gran intensidad. Esta mañana, los atacantes intentaron contra los bombarderos, pero se afirmó que al atacar los japoneses, los japoneses emprendieron la fuga.

Entendese que causaron algunos daños a las pistas del aeropuerto, pero sin alcanzar al personal de la RFA. Durante los ataques, la artillería antiaérea actuó con gran intensidad. Esta mañana, los atacantes intentaron contra los bombarderos, pero se afirmó que al atacar los japoneses, los japoneses emprendieron la fuga.

Entendese que causaron algunos daños a las pistas del aeropuerto, pero sin alcanzar al personal de la RFA. Durante los ataques, la

Trascendental importancia adquirirá Congreso Nacional de Municipalidades que se efectuará en marzo en V. del Mar

Estarán representados en este torneo todos los municipios de Capitales de provincia y los de los principales departamentos

LOS TRABAJOS PREPARATIVOS

Han entrado en un período de gran actividad los preparativos del próximo Congreso Nacional de Municipalidades, que se realizará durante los días 4 al 9 de marzo en Viña del Mar. La comisión organizadora ha estado trabajando simultáneamente en esta capital y en el vecino balneario, a fin de asegurar a la reunión un éxito satisfactorio y a jugar por las informaciones que sobre el particular ha podido proporcionar la Secretaría General, la concurrencia de más de un centenar de corporaciones edilicias del país está ya asegurada, pudiendo adelantarse que un crecido número adherirá en lo que resta del presente mes.

Desde luego, es un hecho que se harán representaciones debidamente en el Congreso todas las Municipalidades de capitales de provincias y muchas de departamentos. Aún más, numerosas corporaciones provinciales, pero progresistas poblaciones de la República, participarán también con el mayor entusiasmo en las deliberaciones del Congreso.

EN VISA DEL MAR

Naturalmente, la acción de mayor envergadura está efectuándose en Viña del Mar, sede de la gran asamblea en perspectiva. Los trabajos son dirigidos allí directamente por el Alcalde de la ciudad, Dr. Grove, teniendo como elemento ejecutivo, con el carácter de Secretario adjunto, don Carlos Gadea.

ESCRITOR Y PROFESOR URUGUAYO JESUALDO SOSA OCUPARA MAÑANA LA TRIBUNA DE LA UNIVERSIDAD

A invitación de la Alianza de Intelectuales de Chile y de la Unión de Profesores dará tres interesantísimas conferencias

LOS TEMAS QUE ABORDARA

La Sección Santiago de la Unión de Profesores de Chile, en colaboración con la Alianza de Intelectuales, ha organizado para esta semana tres interesantes conferencias que dictará en la Universidad de Chile, el destacado escritor y profesor uruguayo Jesualdo Sosa, actualmente de paso en nuestra capital. La primera versará sobre "El proceso de la palabra y de la imagen en la expresión infantil", la segunda sobre "El valor de la tradición y otros aspectos psicológicos en nuestra experiencia expresiva", y la tercera "La expresión creadora del niño con la línea y color, después del lenguaje gráfico".

La personalidad de este maestro uruguayo es altamente apreciada en los distintos países de América, por sus valiosos trabajos de investigación histórica, de pedagogía, arte y literatura. Autor de "Vida de un maestro", y de "180 poemas de los niños de la Escuela de Jesualdo", su obra ha sido traducida a cuatro idiomas y sus colaboraciones en las mejores revistas culturales y pedagógicas son muy estimadas en los círculos intelectuales de EE. UU. y América Latina.

EL IV CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA SERENA SERA CELEBRADO CON UN PROGRAMA ESPECIAL DE FESTEJOS

Industriales y comerciantes de esa ciudad cooperarán a las fiestas. — Constitución de un comité. — Comisión compuesta por parlamentarios de la provincia de Coquimbo

Hemos tenido oportunidad de conversar con el señor Victoriano Alonso, presidente del comité pro-Centenario de La Serena, quien se manifestó muy optimista de los preparativos que se efectúan para celebrar dignamente ese acontecimiento.

Expresó que el comité que preside, está formado por representantes de las regiones, dispuestas a darle a las festividades que se desarrollen todo el brillo posible, ya que se trata del IV Centenario de la ciudad.

A continuación nos agregó que los miembros del comité cooperarán estrechamente con las autoridades y ya son numerosos los industriales y comerciantes que han ofrecido su más decidido apoyo — tanto material como pecuniario — con el objeto de darle el mayor realce a las fiestas centenarias de la vieja e histórica ciudad de La Serena. A este aporte hay que agregar — como es natural — el ofrecido

chens, servido a su vez por numerosos y bien capacitados colaboradores. Los temas de la reunión han sido distribuidos entre diferentes grupos de relatores y ponentes. Todo lo concerniente al desarrollo mismo del Congreso está ya resuelto, ajustándose a un programa convenientemente estudiado. Y, por último, los detalles relativos a la estadía y atención de los congresales han sido igualmente objeto de particular preocupación de parte de la comisión organizadora.

EN SANTIAGO

Como se sabe, todos los regidores municipales, por resolución de la corporación misma, forman parte de la comisión, y han quedado incorporados a las tareas preparatorias, según su especialidad y competencia. El regidor señor Francisco León Gaste ha estado actuando como delegado de la Municipalidad en la comisión organizadora y ha desarrollado una muy eficiente labor. Muy importante ha sido su participación en varios viajes realizados a algunos puntos del territorio con el objeto de estimular el interés de sus autoridades municipales por el próximo Congreso.

El Alcalde de Santiago también ha aportado su valioso concurso personal, cooperando con el presidente de la comisión, señor González Cortés, y con sus colegas de Viña del Mar y Valparaíso, señores Grove y Contreras, respectivamente.

EN CONCEPCION

El sábado último estuvo en Concepción uno de los miembros de la comisión con el objeto de realizar un labor de propaganda del Congreso, habida consideración a que la progresista ciudad penquista está llamada a aportar un inapreciable contingente de trabajo a la reunión de marzo. Se entrevistó allí con el entusiasta alcalde de la ciudad, señor Gacía, y con el secretario de la corporación, señor Troncoso, quienes le informaron de la próxima celebración de una reunión de alcaldes de la provincia, relacionada con el Congreso. Esta reunión ha sido convocada por el alcalde de Concepción, a fin de uniformar el criterio de las autoridades regionales en los problemas municipales que les son comunes. Se atribuye muchísima importancia a esta especie de conferencia que habrá de efectuarse el miércoles de esta semana, y aún se confía en que podría concurrir a ella el propio presidente de la comisión organizadora, don Francisco León Gaste, lo que le daría singular relieve y trascendencia.

El representante de la comisión celebró también conversaciones con los directores de los diarios de Concepción y asistió, especialmente invitado, a la reunión del Rotary Club, en donde explicó las finalidades del Congreso de Municipalidades, sus objetivos, y la importancia que la administración edilicia nacional, así como su influencia sobre el progreso general de la República.

FERRATER MORA HABLA MAÑANA EN EL CENTRO REPUBLICANO ESPAÑOL

Desde hace algún tiempo que en el salón auditorio del Centro Republicano Español, ubicado en Merced 738, se viene dictando un ciclo de conferencias dedicadas a ilustrar la influencia que tuvo el colapso último que sufrió la península ibérica en la política actual de Europa.

Con este motivo, mañana a las 21.30 horas, se celebrará una interesante charla que ha titulado "España y Europa", y que, dada la capacidad intelectual del aludido charlista, está llamada a congregar el mayor auditorio en el local social español.

VELADA EN EL HOGAR PEDRO AGUIRRE CERDA

El Jueves 12 de Febrero, con motivo de la Fiesta de la Raza se efectuará en el Hogar Español, de la calle Alameda 1497, una función combinada de cine y variedades. Debutará, además, varios integrantes del grupo artístico que dirige la señorita Rosa Lidia Muñoz, que presentará números de carácter cíclico.

POLICIA

GADAVAR ATADO DE PIES Y MANOS FUE ENCONTRADO AYER

Personal de la tenencia de Vitacura, extrajo ayer, más o menos a las 17.30 horas, de las aguas del río Mapocho, frente a la fábrica de la Compañía de Cervecerías Unidas de Providencia, el cadáver de un niño, cuyo nombre es el de Víctor Palma Núñez, de 25 años de edad, domiciliado en la calle G. al Velásquez N.º 0104.

El hallazgo fue hecho después de la denuncia presentada por algunos vecinos del barrio, quienes vieron el cadáver que era arrastrado por la corriente. La víctima estaba atada de pies y manos y las ligaduras iban de las extremidades inferiores a la mano derecha, de manera que era imposible librarse de morir ahogado. El caso presenta características de un homicidio perpetrado con toda sangre fría. Por lo tanto, las investigaciones se realizan las pesquisas necesarias para ubicar a los autores de este crimen.

Mientras jugaban mató a una niña de cuatro años

Niño sacó de su casa un revólver que estaba cargado

Una lamentable desgracia ocurrió en nuestra ciudad, a causa de la ignorancia de los niños y a la imprevisión de los padres. Alrededor de las tres de la tarde, en la calle Vial Norte, frente al número 1451, jugaban varios niños de escasa edad. Uno de ellos, de unos diez años, de 10 años de edad, entró a su casa, ubicada en la dirección antes indicada y sacó de un mueble, con el propósito de jugar con él, un revólver de propiedad de su padre, que se encontraba cargado.

Ya en la calle, se acercó a sus amigos, a quienes deslumbró con el "juguetito", y después de hacer algunas gracias con él, apuntó contra la niña Elisabeth Palma Sanhueza. Sin pensar en las consecuencias, pues ignoraba que estaba cargado, apretó el gatillo y disparó.

El proyectil fue a herir en pleno corazón a la pequeña, quien falleció en forma instantánea. El hecho causó profundo estupor en el barrio, en especial, al imponerse los padres de la niña de lo ocurrido, lo que dio lugar a una dolorosa escena.

Pro ciegos de Santiago

Se están intensificando los preparativos para el festival de beneficio que organiza la Compañía de Revistas "Condor", del Teatro Balmaceda, a favor del establecimiento de ciegos maneseros, que dirige la señora María de la Cruz, directora de la Revista "Luz y Sombra". Dicho espectáculo habrá de contar con la eficiente cooperación de todas las familias de Santiago, por su altruista finalidad social, y por el meritorio y atractivo espectáculo que se organiza; dicho beneficio se realizará el miércoles 18 del presente mes.

Hoy debuta el tony Chorizo en el Colón

Caracteres espectaculares tendrá el anunciado debut del cómico chileno, el Tony Chorizo, al que la Compañía de Revistas "Condor", que es uno de los mejores cómicos de Sudamérica. Acompañará a Chorizo el conocido actor Osvaldo de la Fuente, y se completará el programa con cine, que exhibe: "Isabelita", por Paulina Singerman, y "Un amor que se va", divertida comedia argentina.

"HOTEL CHILE", DE CARLOS BARELLA HOY EN EL POPULAR T. MOVIL

La cartelera del Teatro-Carpa, de la Plaza Almagro, anuncia para hoy, en vermouth y noche, función popular. La Compañía del Teatro Chileno, que dirige el primer actor Juan Ibarra, pondrá en escena el sainete de ambiente porteño "Hotel Chile", obra original del autor chileno Carlos Barella, que ha gustado en forma extraordinaria al numeroso público que concurre al Teatro Móvil, de la Dirección Superior del Teatro Nacional.

"Hotel Chile" es un sainete cómico sentimental que se hace que se luzcan en su interpretación los artistas nacionales que componen la plana mayor de la Compañía, como la primera actriz, Elsa Alarcón, el primer actor Juan Ibarra, y en los roles cómicos, Orlando Castillo y Blanca de Tena. En los demás roles actúan Miguel Montero, Teresa Venegas, Alejo Álvarez, Carmen Guerrero, etc.

JUEVES 12 \$ 8,000 en regalos gratis

El Jueves 12 serán las grandes funciones conmemorativas del 7.º aniversario de la fundación del Balmaceda, el teatro CAMPEON de la DEMOCRACIA y de los MEJORES ESPECTACULOS PARA EL PUEBLO. El Jueves 12.

BALMACEADA

Fono 88768. — HOY a las 6 y 9.30. POPULAR en TELARDO. Olinde Bozán en MI SUPER ES UNA FIERA, y Azucena Maizani en EL ALMA DEL TANGO. 6.ª Dr. Satanás y además en escena Balmaceda la CIA REVISITIER PEDRIN FERNANDEZ con la zarzuela-revista de Rogel Retes.

"Las Aventuras del Padre Canuto"

Air en el mejor Lunes Popular

Plata .. \$ 2.80

Balcón .. \$ 1.80

Galería .. \$ 0.80

CAUPOLICAN

Fono 88912. — HOY a las 6 y 9.30. may. BETTE DAVIS en el drama de la mujer injustamente menospreciada en su gran amor: "LA SOLTERONA"

Bette Davis, George Brent y además, AZUCENA MAIZANI en:

"EL ALMA DEL TANGO"

5.ª Los Jinetes de la Muerte y 6.ª Dr. Satanás.

Plata .. \$ 1.60

Balcón .. \$ 1.20

Galería .. \$ 0.60

Mañana en el Caupolicán:

EL DRAGON CHIFLADO, en 12 actos, y MI CORAZON TE LLAMA, argentina.

"EL ETERNO AVENTURERO"

¡HOLA, CISCO KID!

EL MAS ALEGRE DE TODOS LOS BANDIDOS EN NUEVAS, EMOCIONANTES Y ROMANTICAS AVENTURAS!

LLUEVEN LOS TIROS! SE ABREN LAS CARCELES... Y LAS DAMAS SONRIEN PORQUE CISCO KID ESTA NUEVAMENTE LIBRE, A LA CAZA DE LOS MALEANTES QUE LO CREYERON MUERTO!

20th CENTURY FOX

Y EL ESPECTACULAR DRAMA CIRCENSE, EN TECNICOLO, CON

Dorothy LAMOUR y Henry FONDA

GENTE de CIRCO

SANTIAGO HOY

MATINEE VERMOUTH, NOCHE LOCALIDADES EN VENTA PARA MAYORES

MAÑANA DEBUTA EL COMICO LUIS SANDRINI

Mañana debuta Luis Sandrini, actor cómico argentino que ha logrado colocarse en primera fila después de su brillante actuación en el cine. Ahora el público podrá admirarlo en persona cuando mañana debute protagonizando: "Llegó mi hermano el doctor, divertida obra de Mal-

EN EL TEATRO BALMACEADA

En ambas funciones populares de hoy del Teatro Balmaceda, la Compañía Revisiteril Pedrin Fernández, hace dos representaciones populares de la revista-zarzuela, de Rogel y Roberto Retes, titulada: "Las Aventuras del Padre Canuto", que viene sosteniendo éxitos de risa y de público.

En los diversos cuadros, y en las escenas del "Cabaret del Infierno", hacen reír de buena gana a Pedrin Fernández, Alejandro Liar, Lisette Lyon, Rey Di-

"LA MALQUERIDA" DARA HOY MARIA GUERRERO

Una de las más afortunadas creaciones de la primera actriz María Guerrero es la interpretación del rol de Raimunda, el personaje central de ese drama de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ma de don Jacinto Benavente, que se llama "La Malquerida". Es que este papel cuadra admirablemente al talento de la actriz, quien sabe enterarse hasta las lágrimas viviendo a esa madre que se traiciona por su propia hija. Regina Zaldívar, José Romeu y Jusef, tienen una labor magnífica, secundando a la protagonista "La Malquerida" en vermouth y en la noche. La Compañía de María Guerrero se despedirá el 16 con un festival a beneficio del Hogar Infantil Español, que es-

ESTA NOCHE ESTAN DE FIESTA LOS EMPLEADOS DEL IMPERIO

Esta noche celebran su beneficio anual los empleados del Teatro Imperio, que se han caracterizado por su excelente trabajo con el público que ha favorecido los agradables espectáculos cómicos de la Compañía de Lucio Córdoba. Los muchachos están de pláceme, pues el público ha respondido a su llamado y estamos seguros que su beneficio se hará a teatro lleno, máxime si se considera el programa de calidad que han preparado. Subirá a escena la comedia cómica sentimental de Carlos Arniches: "El Padre Piñillo", creación de Lucio Córdoba. En ella hacen una labor de lucimiento la primera actriz Olvido Leguía y la característica Esther López, en los roles

HOY SE PRESENTA EN EL TEATRO CERVANTE ELVIRA CARRET

EL BUTAWA TOMO BIEN LA PUNTERIA PARA DISPARAR CONTRA EL ODIADO TARZAN.

PERO UNA FLECHA MISTERIOSA LE HIRIO DE MUERTE.

DE LA SOMBRA EMERGIO EL MISTERIOSO AUTOR DEL FLECHAZO!

ERA TAMBIEN UN SALVAJE, PERO SE PUSO AL LADO DE LAS FUERZAS